

# Gigaset

S79H

#### Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

Manufactured by Gigaset Communications GmbH

under trademark license of Siemens AG.

As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.

#### © Gigaset Communications GmbH 2010

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
MADE IN GERMANY

**SIEMENS**

## Gigaset S79H – Plus qu'un simple téléphone

---

Votre téléphone définit de nouveaux standards en matière de téléphonie personnelle. Sa qualité et son interface utilisateur en font un produit unique parmi les téléphones sans fil. Il offre une qualité vocale sans égale en mode Mains-Libres ainsi qu'un degré élevé de souplesse grâce à son interface USB.

Son grand écran TFT, la convivialité de son clavier et la clarté d'organisation de ses menus sont autant d'arguments en faveur de sa facilité d'utilisation.

Il ne s'agit pas d'un simple téléphone :

- ◆ Synchronisez vos répertoires sur le téléphone, téléphone portable et PC via l'interface USB à l'aide du logiciel Gigaset QuickSync (→ p. 51).
- ◆ Enregistrez les rendez-vous (→ p. 36) et les dates anniversaire (→ p. 31) de vos proches. Le téléphone vous les rappellera en temps utile.
- ◆ Attribuez le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (→ p. 29).
- ◆ Attribuez une image aux entrées du répertoire. Elle s'affichera à chaque fois que le numéro correspondant appelle (→ p. 28).
- ◆ Si vous ne souhaitez pas répondre aux appels pour lesquels l'appelant a désactivé la présentation du numéro, paramétrez votre téléphone de manière à ce qu'il ne sonne que lorsque le service de présentation du numéro est activé (→ p. 45).
- ◆ Si vous souhaitez préserver votre tranquillité, rien de plus facile : grâce aux réglages des plages horaires, votre téléphone sonnera uniquement lorsque vous l'aurez décidé (→ p. 45). Les appels VIP restent connectés pendant ce temps.
- ◆ Affectez des touches de votre téléphone aux numéros importants. Il suffit alors d'une pression de touche pour composer le numéro attribué (→ p. 41).
- ◆ Visualisez vos images sous la forme d'un écran de veille/d'un diaporama (→ p. 42).
- ◆ Adaptez le Gigaset à votre mode de communication « Mains-libres » (→ p. 44) et personnalisez la luminosité du clavier (→ p. 43).
- ◆ Activez la fonction « Grande police » sur votre écran : vous obtenez alors une meilleure lisibilité pour consulter les rubriques importantes, par exemple le répertoire et les listes (→ p. 42).
- ◆ Paramétrez le menu selon vos besoins et affichez uniquement les fonctionnalités les plus importantes (**mode standard**) ou toutes les fonctionnalités (**mode expert** ) (→ p. 24). Les entrées du menu uniquement disponibles dans le menu expert sont signalées par l'icône .
- ◆ Téléphonnez tout en respectant l'environnement avec Gigaset Green Home. Pour plus d'informations sur nos produits ECO DECT, rendez-vous sur [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare).

Pour plus d'informations sur votre téléphone, rendez-vous sur [www.gigaset.com/gigasets79h](http://www.gigaset.com/gigasets79h).

**Profitez bien de votre nouveau téléphone !**

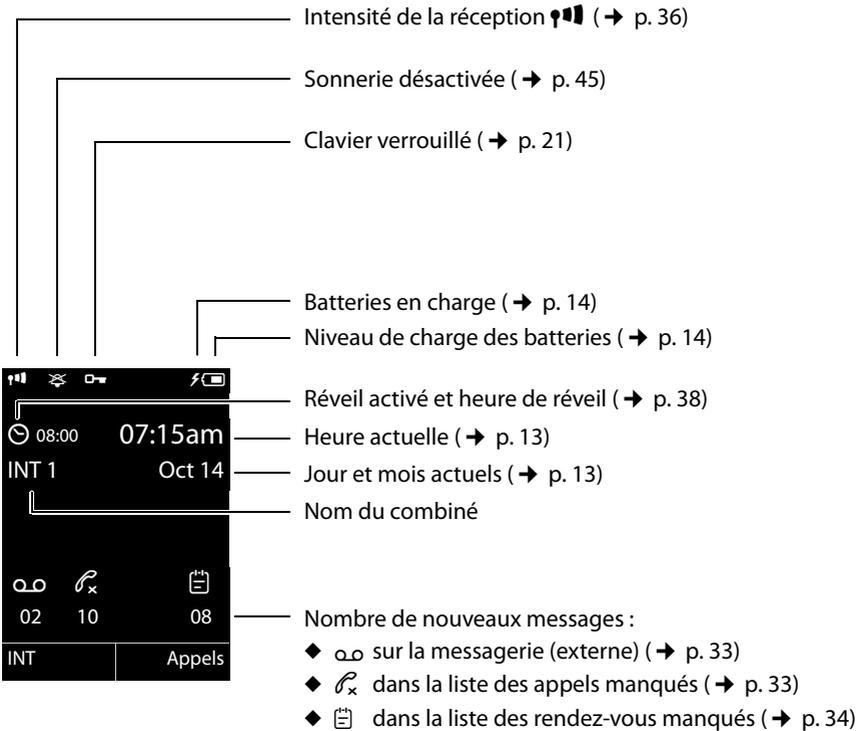
## Présentation combiné



- 1 **Ecran** à l'état de repos
- 2 **Niveau de charge des batteries** ( → p. 14)
- 3 **Touches latérales**  
Réglage du volume de conversation ( → p. 43)  
ou du volume de la sonnerie ( → p. 44)
- 4 **Touches écran** ( → p. 19)
- 5 **Touches Messages** ( → p. 33)  
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;  
Clignote : nouveau message ou nouvel appel
- 6 **Touches Raccrocher et Marche/Arrêt**  
Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode veille (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode veille)
- 7 **Touche Dièse**  
Verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long en mode veille) ;  
Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres
- 8 **Touche secret microphone** ( → p. 27)  
Désactivation du microphone
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche Flash**  
- Clignote : double appel  
- Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)
- 11 **Touche « Etoile »**  
Activation/désactivation des sonneries (appui long),  
Pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui bref)  
Lors de la saisie d'un texte : ouverture du tableau des caractères spéciaux
- 12 **Raccordement du kit piéton** ( → p. 16)
- 13 **Touche 1**  
Accès rapide à la messagerie externe (appui long)
- 14 **Touche « Décrocher »**  
Clignote : appel entrant ;  
Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)
- 15 **Touche Mains-Libres**  
Passage du mode écouteur au mode Mains-Libres et inversement
- 16 **Touche de navigation** ( → p. 18)
- 17 **Intensité de la réception** ( → p. 14)  
En vert : Mode Eco activé ( → p. 36)

# Icônes d'affichage

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement de votre téléphone :



## Signalisation de

Appel externe ( → p. 26)



Réveil ( → p. 38)



Appel interne ( → p. 27)



Anniversaire ( → p. 37)



Rendez-vous ( → p. 37)



# Sommaire

---

<b>Gigaset S79H – Plus qu'un simple téléphone</b> .....	<b>1</b>
<b>Présentation combiné</b> .....	<b>2</b>
<b>Icônes d'affichage</b> .....	<b>3</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>6</b>
<b>Premières étapes</b> .....	<b>7</b>
Vérification du contenu de l'emballage .....	7
Installation du chargeur .....	8
Raccordement du chargeur .....	8
Mise en service du combiné .....	9
Inscription du combiné .....	11
Réglage de la date et de l'heure .....	13
Paramétrage des codes de réglage local .....	15
Raccordement du kit piéton .....	16
Raccordement du câble de données USB .....	16
Que souhaitez-vous faire ensuite ? .....	17
<b>Utilisation du téléphone</b> .....	<b>18</b>
Touche de navigation .....	18
Touches écran .....	19
Touches du clavier .....	19
Touches latérales .....	19
Correction d'erreurs de saisie .....	19
Navigation par menu .....	20
Activation/désactivation du combiné .....	21
Verrouillage/déverrouillage du clavier .....	21
Présentation des instructions dans le manuel d'utilisation .....	22
<b>Présentation du menu</b> .....	<b>24</b>
<b>Téléphoner</b> .....	<b>26</b>
Appels externes .....	26
Fin de la communication .....	26
Prise d'appel .....	26
Mode Mains-Libres .....	26
Fonction secret .....	27
Appels internes .....	27
<b>Utilisation du répertoire et des listes</b> .....	<b>28</b>
Répertoire .....	28
Liste des numéros bis .....	32
Journal des appels .....	32
Affichage de listes avec la touche Messages .....	33
Liste des rendez-vous manqués .....	34

<b>Utilisation de la messagerie externe</b> .....	<b>35</b>
Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide .....	35
Consultation des messages de la messagerie externe .....	35
<b>ECO DECT</b> .....	<b>36</b>
<b>Réglage des rendez-vous (calendrier)</b> .....	<b>36</b>
Affichage des rendez-vous/anniversaires non confirmés .....	38
<b>Réveil/Alarme</b> .....	<b>38</b>
<b>Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce</b> .....	<b>39</b>
<b>Réglages du combiné</b> .....	<b>41</b>
Accès rapide aux numéros et aux fonctions .....	41
Modifier la langue de l'écran .....	42
Réglages de l'écran .....	42
Réglage de l'éclairage du clavier .....	43
Activation/désactivation du décroché automatique .....	43
Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres .....	43
Réglage du profil « Mains-libres » .....	44
Réglage des sonneries .....	44
Album média .....	45
Activation/désactivation des tonalités d'avertissement .....	46
Paramétrage des numéros longue distance et des indicatifs régionaux .....	47
Rétablissement des réglages par défaut du combiné .....	47
<b>Dépannage</b> .....	<b>48</b>
<b>Annexe</b> .....	<b>49</b>
Entretien .....	49
Contact avec les liquides .....	49
Caractéristiques techniques .....	49
Edition de texte .....	50
<b>Fonctions supplémentaires via une interface PC</b> .....	<b>51</b>
Homologation d'Industrie Canada .....	53
<b>Avis FCC/ACTA</b> .....	<b>54</b>
Consignes de sécurité .....	55
<b>Service à la clientèle</b> .....	<b>57</b>
Garantie limitée de l'utilisateur final .....	57
<b>Accessoires</b> .....	<b>61</b>
<b>Montage mural du chargeur</b> .....	<b>61</b>
<b>Index</b> .....	<b>62</b>

## Consignes de sécurité

### Attention

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.

Informez les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettez en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni, comme indiqué sous la base.



Utiliser uniquement des **batteries rechargeables** correspondant aux **spécifications p. 49** appropriées. Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Ne pas charger le combiné sur la base ou le chargeur pendant que le casque d'écoute est connecté.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie.

Le combiné peut provoquer des bourdonnements ou sifflements désagréables dans les appareils auditifs ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.



Ne pas utiliser le chargeur dans une salle de bain ou de douche et plus généralement en tout milieu humide ou en extérieur. Le chargeur n'est pas étanche aux projections d'eau (→ p. 49).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).



En cas de cession du téléphone à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Débrancher les stations de base défectueuses ou les faire réparer par le service compétent. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

### Remarque

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

# Premières étapes

---

## Vérification du contenu de l'emballage



- 1 Un combiné Gigaset S79H,
- 2 deux batteries,
- 3 un couvercle de batterie,
- 4 un chargeur,
- 5 un bloc secteur,
- 6 un clip ceinture,
- 7 Un couvercle en plastique pour le raccordement du kit piéton,
- 8 un mode d'emploi.

## Installation du chargeur

Le chargeur est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +41 °F et +113 °F.

- ▶ Installer le chargeur sur une surface plane et antidérapante ou le monter sur le mur → p. 61.

### Remarque

Tenir compte de la portée de la base.

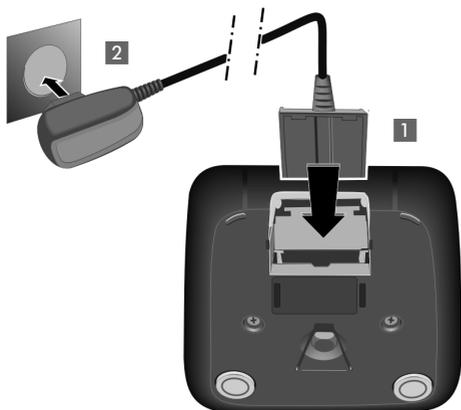
Celle-ci va jusqu'à 984 pieds en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 165 pieds à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le Mode Eco est activé (→ p. 36).

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

### A noter :

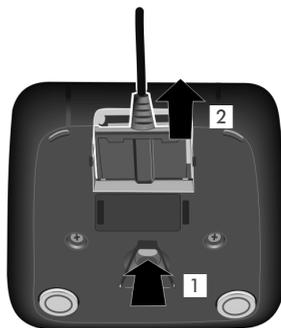
- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

## Raccordement du chargeur



- ▶ Raccorder les languettes de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur, appuyez sur le bouton de déverrouillage **1** et retirez le connecteur **2**.



## Mise en service du combiné

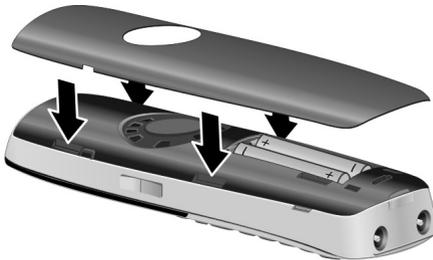
Des films protègent l'écran et le clavier.  
Les retirer !

### Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries

#### Attention

N'utiliser que des piles rechargeables AAA nickel-métal-hydrure (NiMH) homologuées UL, ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- ▶ Placer les batteries en respectant la polarité. La polarité est indiquée sur ou dans le compartiment de batterie.



- ▶ Insérer d'abord le couvercle de la batterie sur le haut **a**.
- ▶ Appuyer ensuite sur le couvercle **b** jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour ouvrir de nouveau le couvercle des batteries pour changer les batteries par exemple, engager le doigt dans l'enfoncement situé à gauche du combiné et tirer le couvercle vers le haut.



## Premières étapes

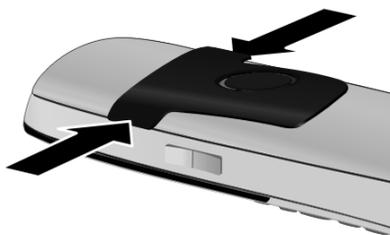
- ▶ Insérer le couvercle en plastique fourni dans la prise du kit piéton afin de garantir un son optimal en mode Mains-Libres.



### Fixation du clip ceinture

Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- ▶ **Pour installer ce dernier**, appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.
- ▶ **Pour retirer le clip**, appuyer fortement avec le pouce droit au centre du clip, insérer l'ongle de l'index gauche en haut à gauche entre le clip et le boîtier et retirer le clip en le tirant vers le haut.



### Pose du combiné sur le chargeur

- ▶ Poser le combiné sur le chargeur de la base, l'écran vers l'avant.
- Pour charger les batteries, laissez le combiné sur le chargeur.

#### Remarque

Le combiné ne doit être posé que sur le chargeur prévu à cet effet.

## Inscription du combiné

Un combiné Gigaset S79H peut être inscrit au maximum sur 4 bases. L'inscription du combiné doit être initiée sur le combiné (1) et sur la base (2).

Une fois l'inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné est affiché à l'écran, par ex., INT 1. Si ce n'est pas le cas, répétez l'opération.

### 1) Sur le combiné



- ▶ Appuyer sur la touche sous l'écran **Inscript.**

L'écran indique que le combiné recherche une base sur laquelle il peut être inscrit.

#### Remarque

Si le combiné est déjà **inscrit sur au moins une base**, lancez la procédure d'inscription comme suit :

 →  → **Enregistrement** → **Enreg. combiné**

Si le combiné est déjà inscrit sur **quatre** bases, vous devez sélectionner la base que vous souhaitez.

### 2) Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenez **enfoncée** la touche Inscription/Paging de la base pendant environ 3 secondes.

#### Remarque

Consultez le mode d'emploi de votre base pour savoir comment désinscrire vos combinés.

### Premier cycle de charge et décharge de la batterie

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge puis de décharge des batteries.



- ▶ Laisser le combiné sur le chargeur pendant **8 heures et 30 minutes**.



- ▶ Ensuite, retirer le combiné du chargeur et ne l'y replacer qu'une fois les batteries entièrement déchargées.

#### Remarques

- ◆ Une fois le premier cycle de charge et de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- ◆ Vous devez toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

## Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

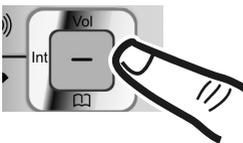


- ▶ Appuyer sur la touche sous l'écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie. Si la date et l'heure ont déjà été entrées, ouvrir le champ de saisie à l'aide du menu (→ p. 25).

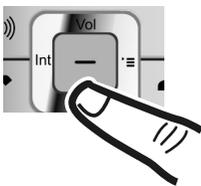


Le sous-menu s'affiche à l'écran **Date/Heure**.

- ▶ L'élément actif de saisie clignote. Saisir le mois, le jour et l'année (8 chiffres) sur le clavier, par ex. **1** **0** **0** **1** **4** **2** **0** **9** pour le 10/14/2009.



Pour modifier la position de saisie, par ex. pour apporter une correction, appuyer à **droite** ou à **gauche** sur la touche de navigation.



- ▶ Appuyer **en bas** de la touche de navigation pour passer au champ de saisie de l'heure.

- ▶ Lorsque vous passez au champ de saisie de l'heure, la touche écran Retour indique AM/PM. Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, p.ex. **0** **7** **1** **5** pour 7 h 15 AM. Le cas échéant, modifier la position de saisie avec la touche de navigation. Modifier la position de saisie à l'aide de la touche de navigation si nécessaire.





- ▶ Appuyer sur la touche sous l'écran **Sauver** pour enregistrer les entrées.



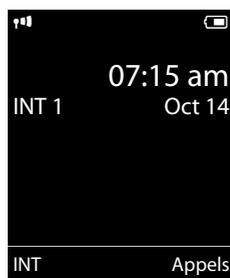
**Enregistré** s'affiche à l'écran. Vous entendez un bip de validation et revenez automatiquement en mode veille.

### Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple).

#### Affichages

- ◆ Liaison radio entre la base et le combiné :
  - bonne à faible : (four bars)
  - aucune réception : clignote
- En **vert** : Mode Eco activé (→ p. 36)
- ◆ Niveau de charge des batteries :
  - (vide à plein)
  - clignote en **rouge** : la batterie est presque vide
  - (en charge)
- ◆ INT 1  
Nom interne du combiné



**Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.**

## Paramétrage des codes de réglage local

Pour rappeler un appelant depuis la liste des appels (→ p. 32), le code de réglage doit être enregistré dans la zone dans laquelle se trouve votre téléphone (« Code de réglage local »). Si votre téléphone se trouve dans une zone « Code de réglage multiple », les codes supplémentaires de cette zone doivent également être enregistrés.

### Code pays local

 →   → **Téléphonie** → **Code pays local**



Saisir le code de réglage local.

**Sauver**

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir la touche enfoncée pour revenir en mode veille lorsque le message enregistré s'affiche.

### Codes suppl.

 →   → **Téléphonie** → **Codes suppl.**



Saisir le code supplémentaire.

**Sauver**

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir la touche enfoncée pour revenir en mode veille lorsque le message enregistré s'affiche.

Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que tous les codes supplémentaires de votre zone aient été saisis. Il est possible d'enregistrer jusqu'à cinq (5) codes supplémentaires.

## Raccordement du kit piéton



Une fois le couvercle en plastique retiré, vous pouvez raccorder un kit piéton sur le côté gauche de votre téléphone à l'aide d'une prise de 2,5 mm.

Vous trouverez des recommandations sur les kits piéton en vous rendant sur la page relative à l'appareil sur [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

Le volume du kit piéton correspond au réglage du volume du combiné (→ p. 43).

Remplacez le couvercle en plastique après avoir utilisé le kit piéton afin de garantir un son optimal en mode Mains-Libres.

### Attention

Ne pas charger le combiné sur la base ou le chargeur pendant que le casque d'écoute est connecté.

## Raccordement du câble de données USB

Vous pouvez brancher la prise de type Mini B d'un câble de données USB standard à l'arrière de votre combiné pour le connecter à un PC (→ p. 51).

- ▶ Retirer le clip ceinture (s'il est monté) (→ p. 10).
- ▶ Retirer le couvercle de batterie (→ p. 9).
- ▶ Brancher le câble de données USB sur la prise **1**.

### Remarque

Votre téléphone doit être raccordé **directement** à votre PC et **non** via un hub USB.



## Que souhaitez-vous faire ensuite ?

Une fois votre téléphone installé, vous voudrez certainement le personnaliser. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les informations que vous cherchez.

Si vous n'êtes pas encore familiarisé avec l'utilisation des appareils et de leurs menus, comme par ex. les autres téléphones Gigaset, reportez-vous à la section « Utilisation du téléphone » → p. 18.

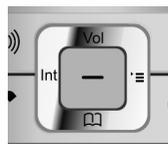
Pour trouver des informations sur...	... allez ici...
Réglage de la mélodie et du volume de la sonnerie	p. 44
Réglage du volume de l'écouteur du combiné	p. 43
Réglage du Mode Eco	p. 36
Transfert des entrées du répertoire des combinés Gigaset existants vers d'autres	p. 30
Connexion du téléphone au PC	p. 51

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (→ p. 48) ou contactez notre assistance client (→ p. 57).

# Utilisation du téléphone

## Touche de navigation

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est indiqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche, au centre).  
Exemple :  signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  signifie « appuyer au centre sur la touche de navigation ».



La touche de navigation remplit différentes fonctions :

### En mode veille du combiné

-  Ouvrir le répertoire.
-  Ouvrir le menu principal.
-  Ouvrir la liste de combinés.

### Dans le menu principal

- , ,  ou  Naviguer jusqu'à la fonction désirée.

### Dans les sous-menus et les listes

-  /  Faire défiler vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.

### Dans les champs de saisie

Déplacer le curseur vers le haut , vers le bas , vers la droite  ou vers la gauche  à l'aide de la touche de navigation. Maintenir **enfoncée** la touche  ou  pour déplacer le curseur **d'un mot sur un autre**.

### Pendant une communication

-  Ouvrir le répertoire.
-  Activer le double appel interne.
-  Régler le volume d'écoute pour le mode Ecouteur et le mode Mains-Libres.

### Fonctions accessibles en appuyant au centre de la touche de navigation

Cette touche remplit différentes fonctions selon la situation.

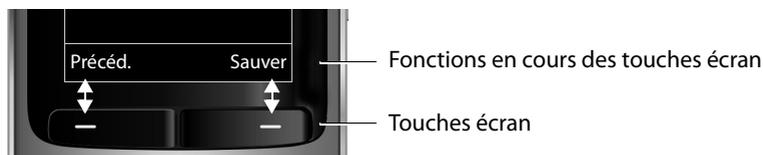
- ◆ **En mode veille**, elle permet d'ouvrir le menu principal.
- ◆ **Dans les sous-menus, les champs de sélection et de saisie**, elle prend en charge la fonction des touches écran **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Sélect.** ou **Modifier**.

#### Remarque

Ce mode d'emploi explique comment ouvrir le menu principal en appuyant à droite de la touche de navigation et comment valider les fonctions en appuyant sur la touche écran correspondante. Cependant, vous pouvez également utiliser la touche de navigation, comme indiqué précédemment.

## Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



Les touches écran importantes sont :

Options	Ouvrir un menu contextuel.
OK	Activer la sélection.
< C	Touche Effacer : supprimer caractère par caractère de la droite vers la gauche.
Précéd.	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.
Sauver	Enregistrer l'entrée.
Rappel	Ouvrir la liste des numéros bis.

## Touches du clavier

/ / , etc.

Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.



Saisir des chiffres ou des lettres.

## Touches latérales



Appuyer sur les touches situées sur le côté droit du combiné pour régler à votre convenance le volume du **combiné**, de la **sonnerie**, du mode **Mains-Libres**, du **réveil**, des rappels de **rendez-vous** et du **kit piéton**.

## Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs des champs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- ◆ Supprimer le **caractère** à gauche du curseur avec la touche écran ou supprimer le mot entier en maintenant la touche **< C** enfoncée.
- ◆ insérer un caractère à l'emplacement du curseur,
- ◆ remplacer le caractère sélectionné (clignotant), par ex. lors de la saisie de l'heure et de la date.

## Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

L'affichage du menu peut être étendu (**mode expert** ) ou simplifié (**mode standard**). Le mode expert est paramétré par défaut.

Les réglages ou les fonctionnalités disponibles uniquement en mode expert sont signalés par l'icône  dans ce mode d'emploi.

Pour plus d'informations sur le passage du mode standard au mode expert, voir la présentation des menus (→ p. 24).

### Menu principal (premier niveau)

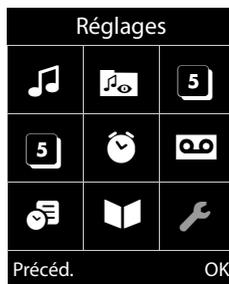
- ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer à **droite** sur la touche de navigation  pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

Pour accéder à une fonction, c.-à-d. ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) :

- ▶ A l'aide de la touche de navigation , accéder à la fonction souhaitée et appuyer sur la touche écran .

Appuyer **brièvement** sur la touche écran **Précéd.** ou la touche Raccrocher  pour remettre le combiné en mode veille.



### Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes (comme indiqué à droite).

Pour accéder à une fonction :

- ▶ Sélectionner la fonction avec la touche de navigation  et appuyer sur **OK**.

Appuyer **brièvement** sur la touche écran **Précéd.** ou la touche Raccrocher  pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.



## Retour en mode veille

Vous pouvez revenir en mode veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

- ▶ Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée**.

ou :

- ▶ N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

Les réglages qui n'ont pas été confirmés en appuyant sur les touches écran **OK**, **Oui**, **Sauver** ou **Modifier** sont effacés.

Exemple d'écran en mode veille : → p. 14.

## Activation/désactivation du combiné



En mode veille, maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher (tonalité de validation) pour désactiver le combiné.  
Pour restaurer la configuration, maintenir à nouveau **enfoncée** la touche Raccrocher.

### Remarque

Au moment de la mise en marche, une animation avec le nom **Gigaset** s'affiche pendant quelques secondes.

## Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation non autorisée ou involontaire du téléphone.



En mode veille, maintenir **enfoncée** la touche dièse pour activer ou désactiver le verrouillage du clavier. Vous entendez la tonalité de validation.

Lorsque le clavier est verrouillé, un message apparaît lorsque vous appuyez sur les touches.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

### Remarque

Lorsque le verrouillage clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

**Les numéros d'urgence ne peuvent être composés lorsque le clavier est verrouillé !**

## Présentation des instructions dans le manuel d'utilisation

Les instructions sont présentées succinctement.

### Exemple :

La représentation :

 →  → Réglage écran → Grande police  = activé

signifie :



- ▶ Appuyer sur la touche de navigation **droite**  pour accéder au menu principal.



- ▶ A l'aide de cette touche, naviguer à droite, à gauche, en haut et en bas  pour sélectionner le sous-menu **Réglages**.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider le choix.



- ▶ Appuyer en bas de la touche de navigation  jusqu'à ce que la commande de menu **Réglage écran** s'affiche à l'écran.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider le choix.



- ▶ Appuyer en bas de la touche de navigation  jusqu'à ce que la commande de menu **Grande police** s'affiche à l'écran.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Modifier** pour activer ou désactiver la fonction.



La modification est immédiate. Il est inutile de la valider.

- ▶ Appuyer sur la touche **Précéd.** sous l'écran pour revenir au niveau précédent du menu  
**ou**  
maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher  pour revenir au mode veille.

# Présentation du menu

## Paramétrage en mode standard ou mode expert

L'affichage du menu peut être étendu (**mode expert** ) ou simplifié (**mode standard**). Les entrées du menu uniquement disponibles dans le menu expert sont signalées par l'icône .

Procédez au paramétrage de la manière suivante :

 →  → **Vue Menu** → sélectionner **Simplifiée** (mode standard) ou **Etendue** (mode expert) → **Sélect.** (le mode actif est indiqué par )

**Ouvrir le menu principal** : appuyer sur  lorsque le téléphone est en mode veille.

 <b>Sons/Audio</b>	Volume du combiné	→ p. 43
	Profil Mains-libres	→ p. 44
	 Tonalité avertis.	→ p. 46
	Sonneries (comb.)	→ p. 44
	Sonneries (base)*	(selon la base)
	 Mélodie attente	(selon la base)

## Album média

Ecrans de veille	→ p. 46
Portraits (CLIP)	→ p. 46
Sons	→ p. 46
Mémoire disponible	→ p. 46

## Autres fonctions

Surveillance Pièce	→ p. 39
--------------------	---------

 Réveil/Alarme	→ p. 38
---	---------

## Listes des appels

Tous appels	→ p. 32
Appels sortants	→ p. 32
Appels acceptés	→ p. 32
Appels perdus	→ p. 32

## Messagerie Vocale (menu selon la base)

## Organizer

Calendrier	→ p. 36
Alarmes manquées	→ p. 38

 Répertoire	→ p. 28
---	---------

## Réglages

Date/Heure	→ p. 13
Affichage + clavier	Ecran de veille → p. 42
	Grande police → p. 42
	Couleur → p. 42
	 Rétro-éclair. affich. → p. 43
	Eclair. clavier → p. 43
Langue	→ p. 42
Enregistrement	Enreg. combiné → p. 11
	Retirer combiné (selon la base)
	Sélect. Base → p. 11
 Téléphonie	Décroché auto. → p. 43
	(sous-menu supplémentaire selon la base)
 Système	Code pays local
	Reset combiné → p. 47
	(sous-menu supplémentaire selon la base)
Vue Menu	Simplifiée → p. 24
	Etendue → p. 24
Mode Eco	Mode Eco (selon la base)

# Téléphoner

Si l'écran n'est pas éclairé (→ p. 43), il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Dans ce cas, la touche n'a pas d'autre fonction.

## Appels externes

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.



Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher.

ou :



Maintenir la touche Décrocher  enfoncée, puis saisir le numéro.

Appuyez sur la touche Raccrocher  pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

### Remarque

L'utilisation du répertoire (→ p. 28), du journal des appels (→ p. 32), de la liste des numéros bis (→ p. 32) et du rappel automatique (→ p. 32) permet d'éviter de répéter la saisie de numéros.

## Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

## Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Décrocher .

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .
- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres .
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Accept.**

Si le combiné est placé sur le chargeur et si la fonction **Décroché auto.** est activée (→ p. 43), il suffit de retirer le combiné du chargeur pour prendre un appel.

Si la sonnerie est dérangement, appuyez sur la touche écran **Silence.** Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

## Mode Mains-Libres

En mode Mains-Libres, vous ne maintenez pas le combiné sur l'oreille, mais vous le laissez par exemple devant vous sur la table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer à la conversation.

## Activation/Désactivation du mode Mains-Libres

### Activation lors de la numérotation



Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-Libres.

- ▶ Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

### Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres



Appuyer sur la touche Mains-Libres.

Pendant une communication, vous activez ou désactivez le mode Mains-Libres.

Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode Mains-Libres :

- ▶ Maintenir la touche Mains-Libres  enfoncée pendant 2 secondes lors du placement sur la base.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, → p. 43.

### Remarque

Si vous avez branché un kit piéton, le basculement du combiné au mode piéton se fait automatiquement.

## Fonction secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication externe.



Appuyer sur la touche pour désactiver le micro du combiné. **Mic. désact.** s'affiche à l'écran. Appuyer à nouveau sur la touche pour désactiver le mode secret.

### Remarques

- ◆ Lorsque le téléphone est en mode secret, aucune touche ne fonctionne à l'exception de la touche secret microphone et de la touche Raccrocher .
- ◆ Il est aussi possible d'activer le mode secret en mode Mains-Libres.

## Appels internes

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

### Appeler un combiné en particulier



Activer l'appel interne.



Entrer le numéro du combiné.

ou :



Activer l'appel interne.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche Décrocher.

### Appel de tous les combinés (« Appel collectif »)



Maintenir la touche enfoncée.

ou :



Activer l'appel interne.



Appuyer sur la touche Etoile.

ou

Sélectionner **Appel général** puis



Appuyer sur la touche Décrocher.

Tous les combinés sont appelés.

### Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

## Utilisation du répertoire et des listes

---

Types de listes disponibles :

- ◆ Répertoire
- ◆ Liste des numéros bis
- ◆ Journal des appels
- ◆ Liste des rendez-vous manqués

Le répertoire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez toutefois envoyer les listes/entrées à d'autres combinés (→ p. 30).

### Répertoire

---

Vous pouvez enregistrer 500 entrées au total dans le répertoire.

#### Remarque

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire (numéro raccourci), vous pouvez attribuer une touche au numéro (→ p. 41).

### Répertoire

---

Vous pouvez enregistrer dans le **répertoire** :

- ◆ Le prénom, le nom du correspondant et jusqu'à trois numéros de téléphone pour chaque entrée du répertoire
- ◆ Adresses e-mail
- ◆ Des dates anniversaire avec rappel
- ◆ Sonneries VIP avec l'icône VIP
- ◆ Photos de l'appelant

Vous pouvez ouvrir le répertoire accessible à l'aide de la touche  en mode veille.

### Longueur des entrées

3 numéros : max. 32 chiffres chacun  
Nom et prénom : max. 16 caractères chacun  
Adresse e-mail : max. 64 caractères

### Saisie d'entrées dans le répertoire

---

 → <Nouvelle entrée>

► Renseigner les différentes lignes :

#### Prénom : / Nom :

Entrer le prénom et/ou le nom.  
Si les deux champs ne sont pas remplis, le numéro de téléphone s'affiche à la place du prénom.

Vous trouverez des indications sur la saisie de texte et de caractères spéciaux  
→ p. 50.

#### Téléph. (Maison) : / Téléph. (Bureau) : / Téléph. (Mobile) :

Entrer un numéro dans au moins un des champs.  
Lorsque vous faites défiler le répertoire, les entrées sont marquées par une icône qui les précède :  /  / .

#### E-mail :

Entrer l'adresse e-mail.

#### Anniversaire :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**  
Avec le réglage **Act.** : entrer **Annivers. (date)** et **Annivers. (heure)**, puis sélectionner le mode de notification : **Annivers. (signal)** → p. 31.

#### Portrait :

Le cas échéant, sélectionner l'image qui s'affichera en cas d'appel d'un correspondant (voir Album média, p. 45).  
Condition : présentation du numéro de l'appelant (CID).

## Mélodie appel (VIP) :

Marquez une entrée du répertoire comme **VIP** (Very Important Person) en lui attribuant une sonnerie particulière. Vous pourrez alors reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.

Lorsque vous faites défiler le répertoire, les entrées VIP sont marquées à l'aide de l'icône .

Condition : présentation du numéro de l'appelant (CID).

### Sauver

Appuyer sur la touche écran.

## Classement des entrées du répertoire

En règle générale, les entrées du répertoire sont classées par ordre alphabétique des noms de famille. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. Si un prénom est entré dans le répertoire sans nom de famille, il est classé par ordre alphabétique avec les noms de famille.

L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour afficher une entrée au début de la liste, insérer un espace ou un chiffre avant la première lettre du nom de famille.

## Sélection d'une entrée dans le répertoire

 Ouvrir le répertoire.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Faire défiler la liste à l'aide de la touche  jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Saisir les premières lettres du nom (8 au maximum) et, le cas échéant, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche .

Le nom de famille est recherché dans le répertoire. Si aucun nom ne correspond, le prénom est recherché.

## Sélection à l'aide du répertoire

 →  (Sélectionner une entrée).



Appuyer sur la touche Décrocher.

(Si plusieurs numéros correspondent, sélectionner le numéro désiré avec  et appuyer à nouveau sur la touche décrocher ).

Le numéro est composé.

## Gestion des entrées du répertoire

### Affichage des entrées

 →  (Sélectionner une entrée).

#### Afficher

Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche.

#### Options

Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche .

### Utiliser le No

Modifier ou compléter un numéro enregistré ou enregistrer une nouvelle entrée ; après l'affichage du numéro, appuyer sur .

### Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

### Copier entrée

**vers combiné INT** : Envoyer une entrée à un autre combiné ( → p. 30).

### Modification d'une entrée

 →  (Sélectionner une entrée).

#### Afficher Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.

- ▶ Effectuer les modifications nécessaires et enregistrer.

## Utilisation du répertoire et des listes

### Utilisation des autres fonctions

 →  (Sélectionner l'entrée)  
→ **Options** (Ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

#### Utiliser le No

Modifier ou compléter un numéro enregistré, puis sélectionner avec  ou enregistrer une nouvelle entrée ; après l'affichage du numéro, appuyer sur .

#### Modifier entrée

Modifier l'entrée sélectionnée.

#### Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

#### Copier entrée

**vers combiné INT** : Envoyer une entrée à un autre combiné (→ p. 30).

#### Effacer liste

Supprimer **toutes** les entrées du répertoire.

#### Copier liste

**vers combiné INT** : Envoyer la liste complète à un autre combiné (→ p. 30).

#### Mémoire dispo.

Afficher le nombre d'entrées (→ p. 28) encore disponibles dans le répertoire.

### Composer à l'aide des touches Appel abrégé

---

▶ Maintenir la touche de raccourci **enfoncée** (→ p. 41).

### Transfert du répertoire à un autre combiné

---

#### Conditions :

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 →  (Sélectionner l'entrée)  
→ **Options** (ouvrir le menu) → **Copier entrée / Copier liste** → **vers combiné INT**

 Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire et appuyer sur la touche **OK**.

Vous pouvez copier plusieurs entrées successivement en répondant **Oui** à la question **Entrée copiée Copier d'autres entrées?**

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

#### A noter :

- ◆ Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- ◆ Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.
- ◆ Les images et les sons associés aux entrées ne sont pas transférés.

### Copie du numéro affiché dans le répertoire

---

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros qui s'affichent dans une liste (par exemple le journal des appels ou la liste des numéros bis).

Si vous disposez du service CID (identification de l'appelant), les 16 premiers caractères du nom transféré sont copiés dans la ligne **Nom**.

Un numéro s'affiche :

**Options** → **No.vers répertoire**  
▶ Compléter l'entrée → p. 28.

## Récupération d'un numéro ou d'une adresse e-mail dans le répertoire

Vous pouvez, dans certaines situations, ouvrir le répertoire, par ex. pour copier un numéro ou une adresse e-mail. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.

- ▶ Ouvrir le répertoire à l'aide de la touche  ou  en fonction de la commande en cours.

 Sélectionner une entrée  
(→ p. 29).

## Enregistrement d'une date anniversaire dans le répertoire

Pour chaque numéro du répertoire, vous pouvez enregistrer une date anniversaire et spécifier l'heure à laquelle vous souhaitez que cette date vous soit rappelée (configuration usine : Anniversaire : Dés.).

 →  (Sélectionner une entrée).

**Afficher** | **Modifier**

Appuyer successivement sur les touches écran.

 Passer à la ligne **Anniversaire :**

 Sélectionner **Act.**

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

### Annivers. (date)

Entrer le jour /le mois /l'année (8 chiffres).

### Annivers. (heure)

Saisir l'heure /les minutes pour le rappel (4 chiffres).

### Annivers. (signal)

Sélectionner le type de notification.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

### Remarque

Vous devez préciser l'heure du rappel. Exception : lorsque vous sélectionnez le rappel visuel, la durée est automatiquement réglée sur 00h00.

## Désactivation d'une date anniversaire

 →  (Sélectionner une entrée).

**Afficher** | **Modifier**

Appuyer successivement sur les touches écran.

 Passer à la ligne **Anniversaire :**

 Sélectionner **Dés.**

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

## Rappel d'un anniversaire

**En mode veille**, un rappel est indiqué sur l'écran du combiné et la sonnerie sélectionnée retentit au même volume (→ p. 44) qu'un appel interne.



Vous pouvez :

**Dés.** Appuyer sur la touche écran pour confirmer le rappel et y mettre fin.

**Pendant le rappel**, vous pouvez modifier le volume de manière durable à l'aide des touches latérales  (plus fort) ou  (moins fort).

**Lorsque vous êtes en communication**, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

Les anniversaires non confirmés, signalés lors d'une conversation, sont entrés dans la liste **Alarmes manquées** (→ p. 34).

## Liste des numéros bis

---

La liste des numéros bis comprend les vingt derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

### Répétition manuelle de la numérotation

---

-  Appuyer **brèvement** sur la touche.
-  Sélectionner une entrée.
-  Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant à l'aide de la touche écran **Afficher**.

### Gestion de la liste des numéros bis

---

-  Appuyer **brèvement** sur la touche.
-  Sélectionner une entrée.
- Options** Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

#### No.vers répertoire

Copier l'entrée dans le répertoire (p. 28).

#### Renumérot. Auto.

Le numéro est automatiquement composé à intervalles fixes (toutes les 20 s min.). La touche Mains-Libres clignote et la fonction « Ecoute amplifiée » est activée.

- Le correspondant répond : appuyer sur la touche **Décrocher** . La fonction est désactivée.

- Le correspondant ne répond pas : l'appel s'interrompt au bout de 30 secondes environ. La fonction est désactivée après une pression sur n'importe quelle touche ou après dix tentatives infructueuses.

**Utiliser le No** (comme dans le répertoire, p. 30)

**Effacer entrée** (comme dans le répertoire, p. 30)

**Effacer liste** (comme dans le répertoire, p. 30)

## Journal des appels

---

**Condition** : présentation du numéro de l'appelant (CID).

Votre téléphone enregistre différents types d'appels :

- ◆ les appels reçus
- ◆ les appels sortants
- ◆ les appels manqués

Vous pouvez afficher chaque type d'appel ou une vue d'ensemble de tous les appels. Seules les 20 dernières entrées sont affichées.

En mode veille, vous pouvez ouvrir le journal des appels à l'aide de la touche écran **Appels** ou du menu :



## Entrée de liste

Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées du journal :

Tous appels	
 François	10/14/09, 5:40pm
 9725551234	10/14/09, 5:32pm
 ...15125551234	10/14/09, 5:07pm
Afficher	Options

- ◆ Type de liste (dans la partie supérieure)
- ◆ Etat de l'entrée
  - En gras** : nouvelle entrée
- ◆ Numéro ou nom de l'appelant
- ◆ Date et heure de l'appel (selon le réglage, p. 13)
- ◆ Type d'entrée :
  - les appels reçus (  )
  - les appels manqués (  )
  - les appels sortants (  )

Appuyez sur la touche Décrocher  pour rappeler l'appelant sélectionné.

Appuyez sur la touche écran **Afficher** pour afficher des informations supplémentaires, comme le numéro attribué à un nom. Lorsque le service CID (identification de l'appelant) est activé, l'écran indique le nom et la localité de ce numéro enregistrés auprès de votre opérateur réseau. Si le nom et le lieu ne s'affichent pas, l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro ou la présentation du numéro a été désactivée.

Appuyez sur la touche écran **Options** pour sélectionner les fonctions suivantes :

### No.vers répertoire

Copier le numéro dans le répertoire.

### Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

### Effacer liste

Supprimer toutes les entrées.

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « ancienne entrée », c'est-à-dire qu'elles n'apparaîtront plus en gras à la prochaine consultation du journal.

## Affichage de listes avec la touche Messages

La touche Messages  vous permet d'appeler les listes suivantes :

- ◆ Journal du répondeur (selon la base) ou messagerie externe, si votre opérateur prend en charge cette fonction et si l'accès rapide est configuré pour la messagerie externe ( → p. 35).
- ◆ Liste des appels manqués
- ◆ Liste des rendez-vous manqués ( → p. 34)

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche  clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message.

icone	Nouveau message...
	... sur la messagerie (externe)
	... dans la liste des <b>appels manqués</b>
	... dans la liste <b>Alarmes manquées</b>

## Utilisation du répertoire et des listes

Le nombre de **nouvelles** entrées s'affiche sous l'icône correspondante.



### Remarque

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (voir le mode d'emploi fourni par votre opérateur).

En appuyant sur la touche Messages , vous pouvez consulter toutes les listes de messages ainsi que le journal de la messagerie externe.

Les listes comportant de nouveaux messages apparaissent en haut et en gras :

Messages	
<b>Appels :</b>	<b>(3)</b>
<b>Alarmes manquées</b>	<b>(1)</b>
Précéd.	OK

Sélectionnez une liste avec la touche .  
Pour ouvrir, appuyez sur **OK**.

## Liste des rendez-vous manqués

Les rendez-vous/anniversaires (→ p. 31) non acquittés (non confirmés) dans le calendrier (→ p. 36) sont enregistrés dans la liste dans les cas suivants **Alarmes manquées** :

- ◆ Vous refusez un rendez-vous/anniversaire.
- ◆ Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- ◆ Le combiné est hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.
- ◆ Au moment d'un rendez-vous/anniversaire, la fonction de répétition automatique est activée (→ p. 32).
- ◆ Vous ouvrez la liste en appuyant sur la **touche Messages**  (→ p. 33).

Chaque entrée s'affiche avec :

- ◆ le numéro ou le nom,
- ◆ la date et l'heure.

L'entrée la plus récente figure au début de la liste.

Appuyez sur la touche écran **Effacer**, pour supprimer l'entrée sélectionnée.

Si 10 entrées sont enregistrées dans la liste, la plus ancienne est effacée lors de la prochaine sonnerie de rendez-vous.

## Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est le répondeur de votre opérateur sur le réseau. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** auprès de votre opérateur.

### Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide

Avec l'accès rapide, vous pouvez composer directement le numéro de la messagerie externe.

L'accès rapide est prédéfini pour la messagerie externe. Il vous suffit juste d'entrer le numéro de la messagerie externe.

### Configuration de l'accès rapide pour la messagerie externe et saisie du numéro de la messagerie externe

Pour les bases **avec** répondeur :

 →  → Param Tch 1

**Répondeur rés.**

Sélectionner et appuyer sur **Sélect.** (● = sélectionné).

Pour les bases **sans** répondeur :

 →  → **Répondeur rés.**

poursuivre avec :



Saisir le numéro de la messagerie externe.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

La configuration choisie pour l'accès rapide est valable pour tous les combinés Gigaset S79H.

### Appel de la messagerie externe



Maintenir **enfoncé**. Vous êtes directement connecté à la messagerie externe.



Appuyer éventuellement sur la touche Mains-Libres . Vous entendez l'annonce de la messagerie externe.

### Consultation des messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la liste des appels manqués et la touche Messages clignote (→ p. 33).

#### Remarque

Si vous enregistrez le numéro de la messagerie externe dans votre répertoire, sous la dénomination de « messagerie externe », cette dénomination s'affichera également dans le journal des appels.

## ECO DECT

Grâce à votre combiné Gigaset, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

### Diminution de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, la base consomme peu d'électricité.

### Réduction des émissions (selon la base)

La puissance d'émission ne peut être réduite que si votre base prend en charge cette fonctionnalité.

Les émissions produites par votre téléphone diminuent **automatiquement** en fonction de la distance séparant le combiné de la base.

Vous pouvez également réduire la puissance d'émission sur le combiné et la base, en utilisant le **mode éco** ou le **mode éco +**. **Pour cela, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone.**

## Réglage des rendez-vous (calendrier)

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous**, qui vous seront rappelés par votre combiné. Les dates d'anniversaire (→ p. 31) entrées dans le répertoire sont automatiquement enregistrées dans le calendrier.

## Enregistrement d'un rendez-vous

**Condition :** la date et l'heure ont été réglées au préalable (→ p. 13).

 →  → **Calendrier**



- ◆ Le jour actuel apparaît (entouré en blanc).
- ◆ Les jours correspondants à des rendez-vous déjà enregistrés sont soulignés en blanc.

 /  Sélectionner le jour souhaité dans le calendrier graphique.

Le jour sélectionné est entouré en blanc. Le jour actuel n'est plus entouré.

 Appuyer au centre de la touche de navigation.

- ◆ Si des rendez-vous sont déjà entrés, ouvrir la liste des rendez-vous enregistrés du jour concerné. Pour saisir les données, ouvrir la fenêtre avec **<Nouvelle entrée>** → **OK**.
- ◆ Si aucun rendez-vous n'est entré, ouvrir immédiatement la fenêtre pour entrer les informations du nouveau rendez-vous.

► Renseigner les différentes lignes :

### Activation :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

### Date :

Entrer le jour /le mois /l'année (8 chiffres).

### Heure :

Saisir l'heure et les minutes (4 chiffres), puis sélectionner AM/PM.

### Texte :

Saisir le texte (max. 16 caractères).

Ce texte s'affiche dans la liste comme nom du rendez-vous et à l'écran lorsque la sonnerie de rendez-vous retentit. Si vous n'entrez pas de texte, seules la date et l'heure du rendez-vous s'affichent.

### Signal :

Sélectionner le type de signalisation.

### Sauver

Appuyer sur la touche écran.

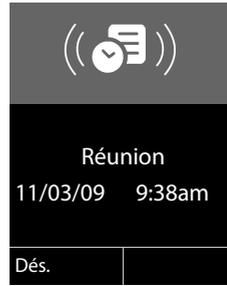
### Remarque

Lorsque vous avez enregistré 30 rendez-vous, vous devez tout d'abord effacer un rendez-vous existant avant d'en saisir un nouveau.

## Signalisation des rendez-vous et anniversaires

En mode veille, un rendez-vous est signalé pendant 60 secondes et la sonnerie sélectionnée retentit au même volume qu'un appel interne (→ p. 44). **Pendant le rappel**, vous pouvez modifier le volume de manière durable à l'aide des touches latérales  (plus fort) ou  (moins fort).

Le nom pour les anniversaires et le texte saisi pour les rendez-vous s'affichent avec la date et l'heure.



### Vous pouvez désactiver la sonnerie de rendez-vous ou y répondre :

#### Dés.

Appuyer sur la touche écran pour désactiver la sonnerie de rendez-vous.

### Remarque

Pendant un appel, le rendez-vous n'est signalé que par une tonalité brève.

## Gestion des rendez-vous

 →  → **Calendr.**

### Modification des rendez-vous



Sélectionner le jour dans le calendrier graphique et appuyer sur la touche de navigation . (Les jours correspondant à des rendez-vous déjà enregistrés sont soulignés en blanc.)



Sélectionner un rendez-vous sur une journée.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

#### Afficher

Appuyer sur la touche écran et modifier ou confirmer l'entrée.

#### ou

#### Options

Ouvrir le menu pour modifier, supprimer et activer/désactiver.

### Suppression de tous les rendez-vous d'un jour

**Options** → Effacer tous RDV → **OK**

Répondre **Oui** pour valider. Tous les rendez-vous ont été supprimés.

### Affichage des rendez-vous/anniversaires non confirmés

Les rendez-vous/anniversaires non confirmés (→ p. 31) sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** dans les cas suivants :

- ◆ Vous refusez un rendez-vous/anniversaire.
- ◆ Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- ◆ Le combiné est hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.
- ◆ Au moment d'un rendez-vous/anniversaire, la fonction de répétition automatique est activée (→ p. 32).

L'écran affiche l'icône  et le nombre de **nouvelles** entrées. L'entrée la plus récente figure au début de la liste.

Pour ouvrir la liste, appuyer sur la **touche Messages**  (→ p. 33) ou utiliser le **menu** :

 →  → **Alarmes manquées**

Sélectionner le rendez-vous/la date d'anniversaire.

Les informations sur le rendez-vous ou l'anniversaire sont affichées. Les rendez-vous manqués sont indiqués par leur nom, les dates d'anniversaire échues par le nom et le prénom. La date et l'heure sont également affichées.

**Effacer** Effacer le rendez-vous.

Si 10 entrées sont enregistrées dans la liste, la plus ancienne est effacée lors de la prochaine sonnerie de rendez-vous.

## Réveil/Alarme

**Condition** : la date et l'heure ont été réglées au préalable (→ p. 13).

### Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

 →  → Réveil/Alarme

► Renseigner les différentes lignes :

**Activation** :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

**Heure** :

Saisir une heure de réveil à 4 chiffres, puis sélectionner AM/PM.

**Période** :

Sélectionner **Quotidien** ou **Lundi-Vendredi**.

**Volume** :

Régler le volume (1-6). Cinq niveaux de volume sont disponibles (1 à 5 ; par ex., niveau 3 = ) ainsi que la sonnerie « crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = ).

**Mélodie** :

Sélectionner la mélodie.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

En mode veille, l'icône  et l'heure de réveil s'affichent.

Le réveil est indiqué à l'écran (→ p. 3) avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Si aucune touche n'est activée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

**Pendant que la sonnerie du réveil retentit**, vous pouvez modifier le volume de manière durable à l'aide des touches latérales  (plus fort) ou  (moins fort).

Lors d'une communication, le réveil est signalé par un bip court uniquement.

## Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

**Condition** : le réveil/l'alarme retentit.

**Arrêt** Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

ou

**Répétition Alarme** Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme s'éteint puis est répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil est totalement désactivé.

## Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination sur votre combiné. Toutes les touches du combiné sont désactivées, y compris les touches écran.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant la surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche Raccrocher. Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Le mode surveillance de pièce reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné.

### Attention !

- ◆ **Contrôlez systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Testez notamment la sensibilité. Contrôlez la connexion si vous transférez la surveillance de pièce vers un numéro externe.**
- ◆ L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placez le combiné sur le chargeur de manière à éviter que la batterie ne se vide.
- ◆ La distance entre le combiné et le bébé à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- ◆ La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

## Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

---

### → → Surveillance Pièce

- Renseigner les différentes lignes :

#### Activation :

Sélectionner **Act.** pour l'activation.

#### Alarme à :

Sélectionner **Interne** ou **Appel externe**.

**Numéro externe** : sélectionner le numéro dans le répertoire (appuyer sur la touche écran ) ou le saisir directement.

**Numéro interne** : appuyer sur la touche **Modifier** → sélectionner le combiné ou **Appel général** pour appeler tous les combinés inscrits → **OK**.

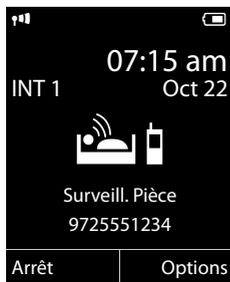
En mode veille, le numéro de destination ou le numéro de destination interne s'affiche.

#### Sensibilité :

Définir la sensibilité du niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

- Appuyer sur **Sauver** pour sauvegarder les réglages.

Lorsque la surveillance de la pièce est activée, l'écran de veille se présente sous cette forme :



## Modification du numéro de destination défini

---

### → → Surveillance Pièce

- Saisir le numéro et l'enregistrer comme indiqué à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (→ p. 40).

## Activation/désactivation de la surveillance de pièce

---

Appuyez sur la touche Raccrocher  pour mettre fin à la communication **pendant la surveillance de pièce**.

**En mode veille**, appuyez sur la touche écran **Arrêt** pour désactiver le mode surveillance de pièce.

## Désactivation de la surveillance de pièce à distance

---

**Conditions** : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

- Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches  .

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce n'émettra plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex., pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

- Réactiver et enregistrer avec **Sauver** (→ p. 40).

## Réglages du combiné

Votre combiné est préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

### Accès rapide aux numéros et aux fonctions

Vous pouvez affecter respectivement un **numéro du répertoire aux touches numérotées** **0** OPER et **2** ABC à **9** WXYZ.

Une **fonction** est prédéfinie pour la **touche écran** de droite et de gauche. Vous pouvez modifier ce réglage (→ p. 41).

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

### Attribution des touches numérotées

**Condition** : un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée **ou**  
Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée et appuyer sur la touche écran **NumAbr**.

Le répertoire s'ouvre.

- ▶ Sélectionner une entrée et appuyer sur **OK**.

L'entrée est enregistrée sous la touche numérotée correspondante.

#### Remarque

Si vous effacez ou modifiez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

### Composition d'un numéro/ modification de l'attribution

**Condition** : un numéro est attribué à la touche numérotée.

En mode veille du combiné

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée :  
Le numéro est composé immédiatement.

**ou**

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée :  
Appuyer sur la touche écran correspondant au numéro/nom (en abrégé le cas échéant) pour composer le numéro **ou** Appuyer sur la touche écran **Modifier** pour attribuer un autre numéro à la touche numérotée ou supprimer l'attribution.

### Modification de l'attribution d'une touche

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche écran de gauche ou de droite.

La liste des attributions de touches possibles s'ouvre. Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

#### Surveillance Pièce

Attribuer à la touche le menu de réglage et d'activation de la surveillance de pièce (→ p. 39).

#### Réveil/Alarme

Attribuer à la touche le menu de réglage et d'activation du réveil (→ p. 38).

#### Calendrier

Ouvrir le calendrier graphique (→ p. 36).

#### Numéros Bis

Afficher la liste des numéros bis.

## Réglages du combiné

### Autres fonctions...

Vous avez le choix entre d'autres fonctions :

#### Listes des appels

Afficher le journal des appels  
(→ p. 32).

#### INT

Passer un appel interne (→ p. 27).

- ▶ Sélectionner une entrée et appuyer sur **OK**.

## Modifier la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

 →  → **Langue**

La langue en cours est signalée par .

 Sélectionner la langue et appuyer sur **Sélect.**

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que la langue d'affichage est inconnue) :

 →  →  →  → 

Appuyer successivement sur les touches et confirmer avec **OK**.

 Sélectionner la langue correcte et appuyer sur la **touche écran droite**.

## Réglages de l'écran

### Réglages de l'écran de veille/du diaporama

Vous pouvez afficher sur l'écran, en guise d'écran de veille, une image, un diaporama (défilement des images) provenant du dossier **Ecran de veille** de l' **Album média** (→ p. 45) ou l'horloge. Celui-ci remplace l'affichage du mode veille.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est retiré.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un .

 →  → **Affichage + clavier**  
→ **Ecran de veille**

Le réglage utilisé est affiché.

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

#### Activation :

Sélectionner **Act.** (affichage de l'écran de veille) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

#### Sélection :

Sélectionner l'écran de veille ou

**Afficher** Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille s'affiche.

 Sélectionner l'écran de veille et appuyer sur **OK**.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

Appuyez **brèvement** sur la touche « Raccrocher »  pour que l'écran se mette en veille.

#### Remarque

Si vous avez défini une **horloge analogique** comme écran de veille, la **trotteuse** ne s'affiche que lorsque le combiné se trouve **sur le chargeur**.

## Réglage de la grande police

Vous pouvez agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée au lieu de plusieurs et les noms sont abrégés le cas échéant.

 →  → **Affichage + clavier**  
→ **Grande police**

**Modifier** Appuyer sur la touche écran ( = activé).

## Réglage du modèle de couleur

Vous avez le choix entre différentes combinaisons de couleurs d'affichage pour l'écran.

 →  → **Affichage + clavier**  
→ **Couleur**

Sélectionner **Config. couleur** (1 à 5) et appuyer sur **OK**.

## Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné se trouve ou non sur le chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence. Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Dans ce cas, la touche n'a pas d'autre fonction.

 →  → **Affichage + clavier**  
→ **Rétro-éclairage. affich.**

Le réglage utilisé est affiché.

- Renseigner les différentes lignes :

### Posé sur la base

Sélectionner **Act.** ou **Dés..**

### Hors base

Sélectionner **Act.** ou **Dés..**

#### Remarque

Avec le réglage **Act.**, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

## Réglage de l'éclairage du clavier

Vous disposez de 5 niveaux de luminosité pour l'éclairage du clavier.

 →  → **Affichage + clavier**  
→ **Eclair. clavier**

Le réglage utilisé est affiché.

- Renseigner les différentes lignes :

### Luminosité :

Sélectionner un des niveaux compris entre 1 (très sombre) et 5 (très clair).

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

## Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du chargeur pour prendre un appel, sans appuyer sur la touche Décrocher .

 →  → **Téléphonie** → **Décroché auto.**

**Modifier** Appuyer sur la touche écran ( = activé).

## Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-Libres et pour le volume de l'écouteur.

Au cours d'une communication utilisant le combiné ou en mode Mains-Libres :

 /  appuyer sur les touches latérales pour ouvrir le menu **Volume du combiné**. Modifier le volume à l'aide des touches latérales  (plus fort) ou  (moins fort).

ou

 appuyer sur la touche de navigation pour ouvrir le menu **Volume du combiné**. Régler le volume du combiné ou du mode Mains-Libres avec .

Le réglage est enregistré automatiquement après environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Si une autre fonction est attribuée à  :

**Options** Ouvrir le menu.

**Volume** Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

## Réglages du combiné

Définissez le réglage (voir ci-dessus).

### Remarque

- ◆ Les paramètres du combiné s'appliquent également à un kit oreillette.
- ◆ Vous pouvez également régler le volume de conversation via le menu (→ p. 24).

## Réglage du profil

### « Mains-libres »

Vous pouvez paramétrer en veille différents profils « Mains-libres » pour adapter le téléphone d'une manière optimale à votre environnement.

#### Profil 1

C'est le réglage optimal dans la plupart des cas et la configuration par défaut.

#### Profil 2

Permet une communication « Mains-libres » à volume optimisé. Toutefois, les correspondants doivent parler l'un après l'autre puisque la transmission des paroles du locuteur est prioritaire (dialogue difficile).

#### Profil 3

Optimise le dialogue - les deux correspondants se comprennent quand ils parlent en même temps.

#### Profil 4

Réglage optimal pour des modes de communication spécifiques. Si la configuration par défaut (profil 1) n'est pas optimale, essayez ce profil.

 →  → **Sons/Audio**  
→ **Profil Mains-libres**

Sélectionner le profil « Mains-libres » (1 à 4) et appuyer sur **Sélect.**

## Réglage des sonneries

#### ◆ Volume :

Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1–5 ; par exemple, volume 3 = ) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = ).

#### ◆ Sonneries

Vous pouvez sélectionner différentes sonneries et mélodies dans la liste de sonneries préinstallées.

Vous pouvez sélectionner différentes sonneries, différentes mélodies ou un son quelconque dans l'album média (→ p. 45).

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- ◆ App int.
- ◆ Appels ext.

## Réglage du volume/de la mélodie

En mode veille :

 →  → **Sons/Audio**  
→ **Sonneries (comb.)**  
→ **Volume/Mélodies**

 Régler le volume/la mélodie pour les appels internes et les anniversaires.

 Passer à la ligne suivante.

 Régler le volume/la mélodie pour les appels externes.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

**Pendant que le téléphone sonne**, vous pouvez modifier le volume de manière durable à l'aide des touches latérales  (plus fort) ou  (moins fort).

### **Supplément pour les appels externes :**

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner (la nuit, par ex.).

 →  → Sons/Audio  
→ Sonneries (comb.) → Plages horaires

### Plages horaires :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Si la commande temporelle est activée :

### Pas de sonnerie de :

Saisir les 4 chiffres pour le début de la plage horaire.

### Pas de sonnerie à :

Saisir les 4 chiffres pour la fin de la plage horaire.

### Remarque

Pendant cette plage horaire, votre téléphone sonne lorsqu'il reçoit un appel auquel vous avez attribué une mélodie spécifique dans le répertoire (VIP).

## Activation/Désactivation de la sonnerie pour les appels masqués

Vous pouvez paramétrer votre téléphone pour que la sonnerie ne retentisse pas pour les appels dont le numéro de l'appelant ne s'affiche pas. L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

En mode veille :

 →  → Sons/Audio  
→ Sonneries (comb.)  
→ Dés.App.anonym.

Appuyer sur **Modifier** pour activer ou désactiver la fonction ( = activé).

## Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie sur votre combiné avant la prise d'un appel ou en mode veille, pour l'appel en cours ou pour tous les appels suivants. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

## Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

 Maintenir la touche Etoile enfoncée.

Le symbole  s'affiche à l'écran.

## Réactivation de la sonnerie

 Maintenir la touche Etoile enfoncée.

## Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

**Silence** Appuyer sur la touche écran.

## Activation/désactivation du bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Une **tonalité brève** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

 Maintenir la touche Etoile enfoncée et, **dans les trois secondes qui suivent :**

**Bip** Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un seul** bip court. L'écran affiche .

## Album média

L'album média du combiné gère les mélodies disponibles pour la sonnerie ainsi que les images (portraits CID et écrans de veille) que vous pouvez utiliser pour annoncer les appelants ou comme écran de veille ; condition : présentation du numéro de l'appelant (CID). L'album média peut gérer les types de média suivants :

Type	Format
<b>Mélodie</b>	
Sonnerie	en interne
Monophonique	en interne
Polyphonique	en interne
Mélodies importées	WMA, MP3, WAV
<b>Image</b>	BMP, JPG, GIF
– Portrait CID	128 x 86 pixels
– Ecran de veille	128 x 160 pixels

## Réglages du combiné

Différentes mélodies monophoniques et polyphoniques et des images sont installées par défaut dans votre combiné.

Vous pouvez écouter les mélodies disponibles et afficher les images.

Vous pouvez télécharger des images et des mélodies à partir d'un ordinateur (→ p. 51). Si vous ne disposez pas d'un espace de stockage suffisant, vous devez d'abord supprimer une ou plusieurs images/mélodies.

## Ecoute d'une mélodie/ visualisation des portraits CID

 → **Ecrans de veille / Portraits (CLIP) / Sons** (sélectionner une entrée)

### Images :

**Afficher** Appuyer sur la touche écran. L'image marquée s'affiche. Passer d'une image à l'autre à l'aide de la touche .

Si vous avez enregistré une image dont le format de fichier n'est pas reconnu, un message d'erreur s'affiche après la sélection.

### Mélodies :

Le son sélectionné est lu immédiatement. Passer d'un son à l'autre à l'aide de la touche .

Vous pouvez régler le volume pendant l'écoute :

**Options** Ouvrir le menu.

**Volume** Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

 Régler le volume.

**Sauver** Appuyer sur la touche écran.

## Modification/suppression d'une image/d'un son

Vous avez sélectionné une entrée.

**Options** Ouvrir le menu.

S'il est impossible de supprimer une image/ un son () , les options suivantes ne sont pas disponibles. Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

### Effacer entrée

L'entrée sélectionnée est supprimée.

### Renommer

Modifier le nom (16 caractères maximum) et appuyer sur **Sauver**. L'entrée est enregistrée sous le nouveau nom.

## Contrôle de l'espace mémoire

Vous pouvez afficher l'espace de stockage libre pour les fonds d'écran et les images CID.

 → **Album média**  
→ **Mémoire disponible**

## Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- ◆ **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ **Tonalités de confirmation** :
  - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.
  - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
  - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.
- ◆ **Tonalité de batterie** : la batterie doit être rechargée.

En mode veille :

 →  → **Sons/Audio**  
→ **Tonalité avertis.**

► Renseigner les différentes lignes :

**Clic clavier :**

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

**Bip confirmation :**

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

**Batterie :**

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

 Appuyer sur la touche écran.

## Paramétrage des numéros longue distance et des indicatifs régionaux

Pour transférer des numéros d'appel (par ex. dans des vCards), votre préfixe (le préfixe de votre pays et votre préfixe local) doit être enregistré sur le téléphone.

Certains de ces numéros sont déjà préconfigurés.

 →  → **Téléphonie**  
→ **Indicatif de zone**

Vérifiez que le préfixe (pré)configuré est correct.

► Renseigner les différentes lignes :

 Sélectionner/modifier un champ de saisie.

 Naviguer dans un champ de saisie.

 Le cas échéant, effacer des chiffres : appuyer sur la touche écran.

 Entrer des chiffres.

 Appuyer sur la touche écran.

**Exemple :**

Indicatif de zone	
Préf. international :	011 - 1
Préf. national :	1-972
 <span style="float: right;"></span>	

**Remarque :**

Si vous avez enregistré un numéro longue distance sur votre téléphone portable sans le préfixe du pays « 1 » (par exemple 312 - 555-1212 au lieu de 1-312-555-1212), vous devez ajouter « 1 » devant le numéro avant de le transférer vers l'annuaire du téléphone SL79H via USB.

## Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés.

Lorsque vous effectuez la réinitialisation des paramètres, les paramètres suivants sont automatiquement conservés.

- ◆ l'inscription du combiné sur la base
- ◆ la date et l'heure
- ◆ les entrées du calendrier
- ◆ les entrées du répertoire, des journaux d'appels et du contenu de l'album média

 →  → **Système** → **Reset combiné**

 Appuyer sur la touche écran.

# Dépannage

Si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre téléphone, vous pouvez communiquer avec nous à tout moment, à l'adresse

[www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare).

Le tableau suivant énumère les problèmes fréquents et les solutions possibles.

<p><b>L'écran n'affiche rien.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Le combiné n'est pas activé.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Maintenir la touche Raccrocher  enfoncée.</li></ul></li><li>2. La batterie est vide.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Remplacer ou recharger la batterie (→ p. 9).</li></ul></li></ol>
<p><b>Toutes les commandes de menu ne sont pas affichées.</b></p> <p>L'affichage du menu est simplifié (<b>mode standard</b>).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Activer l'affichage du menu étendu (<b>mode expert</b> ) (→ p. 24).</li></ul>
<p><b>Pas de base clignote à l'écran.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.</li></ul></li><li>2. Le Mode Eco est activé, diminuant la portée de la base.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Désactiver le Mode Eco (→ p. 36) ou réduire la distance entre le combiné et la base.</li></ul></li><li>3. La base n'est pas activée.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Contrôler le bloc secteur de la base.</li></ul></li></ol>

### « Enregistrez combiné SVP » clignote à l'écran.

Le combiné n'est pas encore inscrit sur sa base ou il a été désinscrit.

- ▶ Inscrire le combiné (→ p. 11).

### Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
  - ▶ Activer la sonnerie (→ p. 45).
2. Le téléphone ne sonne que lorsque le numéro d'appel est communiqué.
  - ▶ Activer la sonnerie pour les appels masqués (→ p. 45).

### Votre correspondant n'entend rien.

Vous avez appuyé sur la touche secret microphone . Le combiné est en « mode secret ».

- ▶ Réactiver le microphone (→ p. 27).

### Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).

Echec de l'action/saisie erronée.

- ▶ Répéter l'opération.  
Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.

### Déni de responsabilité

Certains pixels de l'écran peuvent rester activés ou désactivés. Un pixel étant composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), il est possible de noter une variation de couleurs au niveau des pixels.

Ce phénomène est normal et n'est pas un signe de dysfonctionnement.

## Annexe

### Entretien

- ▶ Essuyer le chargeur et le combiné avec un **chiffon humide** (pas de solvant ni de chiffon microfibre) ou un chiffon **antistatique**.
- ▶ En cas de détérioration de la surface brillante du téléphone portable, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

### Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler du combiné.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, avec le clavier vers le bas et le logement des batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-onde, un four, etc.)**.
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Caractéristiques techniques

### Batteries

Technologie :

Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 550 - 1000 mAh

L'appareil est livré avec les piles AAA au nickel-métal-hydrure (NiMH) homologuées.

### Autonomie/temps de charge du combiné

Ce combiné peut charger des batteries d'une capacité de 1 000 mAh maximum. Il est inutile d'utiliser des batteries spéciales haute performance ou haute capacité pour un téléphone sans fil.

L'autonomie de votre téléphone dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

	Capacité (mAh) env.			
	550	700	800	1000
Autonomie (heures)	140/ 50	165/ 58	185/ 67	230/ 83
Autonomie en communication (heures)	11	12	14	17
Autonomie pour 1,5 heure de communication quotidienne (heures)	85	95	110	135
Temps de charge sur le chargeur (heures)	6.5	7.5	8.5	10.5

\* sans/avec éclairage de l'écran

\*\* sans éclairage de l'écran

(Éclairage de l'écran → p. 43)

Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des batteries recommandées, disponible dans la FAQ des pages de

L'Assistance client (Customer Care) du Gigaset, est régulièrement mise à jour.

## Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	Jusqu'à 984 pi à l'extérieur et 165 pi à l'intérieur
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+41°F à +113°F ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ ND (numérotation par impulsion)

## Edition de texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre  et .
- ◆ Déplacer le curseur avec les touches , , . Maintenir **enfoncee** la touche  ou  pour déplacer le curseur **d'un mot sur l'autre**.
- ◆ Les caractères sont insérés à l'emplacement du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche Etoile  pour afficher le tableau des caractères spéciaux. Sélectionner le caractère souhaité,

appuyer sur la touche écran  pour l'insérer à gauche du curseur.

- ◆ Insérer les chiffres en maintenant **enfoncees** les touches  à .
- ◆ Appuyer sur la touche écran  pour effacer le **caractère** à gauche du curseur. Un appui **long** permet d'effacer le **mot** à gauche du curseur.
- ◆ Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

## Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Vous pouvez changer le mode de saisie du texte en appuyant plusieurs fois sur la touche dièse .

123	Chiffres
Abc	Majuscules *
abc	Minuscules

\* 1ère lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules

Le mode actif est affiché en bas à droite de l'écran.

## Rédaction d'un nom

- ▶ Saisir les lettres/caractères en appuyant sur la touche correspondante.

Les caractères associés à la touche sont affichés dans une ligne de sélection en bas à gauche de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- ▶ Appuyer plusieurs fois **successivement** sur la touche pour passer à la lettre/au caractère désiré.

## Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 [OD]	␣ <sup>1)</sup>	↵ <sup>2)</sup>	1							
2 [ABC]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 [DEF]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 [GHI]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 [JKL]	j	k	l	5						
6 [MNO]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 [PQRS]	p	q	r	s	7	ß				
8 [TUV]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 [WXYZ]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 [OPER]	.	,	?	!	0					

1) Espace

2) Saut de ligne

## Fonctions supplémentaires via une interface PC

Afin que votre combiné puisse communiquer avec votre ordinateur, **vous devez installer le programme « Gigaset QuickSync » sur votre poste** (téléchargement gratuit à l'adresse suivante : [www.gigaset.com/gigaset79h](http://www.gigaset.com/gigaset79h)).

Après avoir installé « **Gigaset QuickSync** », reliez le combiné à l'ordinateur à l'aide d'un câble de données USB (→ p. 16).

### Remarque

Votre téléphone doit être raccordé **directement** à votre PC et **non** via un hub USB.

## Transfert de données

Démarrez le programme « **Gigaset QuickSync** ». Vous pouvez alors :

- ◆ synchroniser le répertoire de votre combiné avec Outlook,
- ◆ télécharger des portraits CID (.bmp, .jpg, .gif) de votre ordinateur sur le combiné,

- ◆ télécharger des images (.bmp, .jpg, .gif) comme écrans de veille de votre ordinateur sur votre combiné,
- ◆ télécharger des sons (mélodies) de votre ordinateur sur le combiné.

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, **Transfert données en cours** s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

## Mise à jour du firmware

- ▶ Connecter le téléphone au PC à l'aide d'un **câble de données USB** (→ p. 16).
- ▶ Sur l'ordinateur, démarrer le programme « **Gigaset QuickSync** ».
- ▶ Etablir la connexion avec le combiné.
- ▶ Cliquer sur [Réglages] → [Propriétés de l'appareil] puis sur l'onglet [Appareil].
- ▶ Cliquer sur [Mise à jour du firmware].

La mise à jour débute.

La mise à jour peut durer jusqu'à 10 minutes (hors durée de téléchargement). **Veiller à ne pas interrompre la procédure, ni à retirer le câble de données USB.**

Les données sont tout d'abord téléchargées sur Internet, à partir du serveur de mise à jour. La durée nécessaire dépend de la vitesse de votre connexion Internet.

L'écran du téléphone est éteint, alors que les touches Messages  et Décrocher  clignotent.

Une fois la mise à jour terminée, votre téléphone se remet en marche automatiquement.

## En cas d'erreur

Si la procédure de mise à jour échoue ou si votre téléphone ne fonctionne pas correctement à la suite de la mise à jour, répéter la procédure de mise à jour comme indiqué ci-dessous :

- ▶ Fermer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur l'ordinateur.
- ▶ Débrancher le câble USB du téléphone.
- ▶ Retirer la batterie (→ p. 9).

## Fonctions supplémentaires via une interface PC

- ▶ Remettre la batterie en place.
- ▶ Mettre à jour le Firmware comme précédemment décrit.

Si la procédure de mise à jour échoue plusieurs fois ou si la connexion avec le PC est impossible, procédez comme suit :

- ▶ Fermer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur l'ordinateur.
- ▶ Débrancher le câble USB du téléphone.
- ▶ Retirer la batterie (→ p. 9).
- ▶ Appuyer en même temps à l'aide de l'index et du majeur sur les touches **4 GHI** et **6 MNO** et les maintenir enfoncées.



- ▶ Remettre la batterie en place.
- ▶ Relâcher les touches **4 GHI** et **6 MNO** : la touche Messages **[SMS]** et la touche Décrocher **[📞]** clignotent en alternance.
- ▶ Mettre à jour le Firmware comme précédemment décrit.

### Remarque

Vous devez toujours sauvegarder sur votre PC les photos et les musiques que vous avez téléchargées sur votre téléphone. Elles seront supprimées en cas d'**Emergency Update**.

## Homologation d'Industrie Canada

---

Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada atteste l'homologation d'un équipement. Cette homologation implique que l'équipement satisfait à certaines exigences des réseaux de télécommunications, aux conditions d'exploitation, aux prescriptions de sécurité et de protection, conformément aux documents de prescriptions techniques relatives à l'équipement terminal. Industrie Canada ne garantit cependant pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant de procéder à l'installation du présent équipement, les utilisateurs devront s'assurer que la connexion aux installations de l'entreprise locale en télécommunications est autorisée. L'équipement doit aussi être installé au moyen d'une méthode de connexion acceptable. Le client devra être conscient que la conformité aux conditions susmentionnées peut ne pas empêcher la détérioration du service dans certaines situations. Les réparations à l'équipement homologué devront être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée à l'équipement par l'utilisateur, ou toute défektivité de l'équipement, peut faire en sorte que l'entreprise en télécommunications demande à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs devront s'assurer que les connexions de masse du service public d'électricité, les lignes téléphoniques et le réseau métallique interne de canalisation d'eau, s'il y en a, sont connectés ensemble.

Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

REMARQUE : les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer de telles connexions eux-mêmes; ils devraient plutôt communiquer avec les autorités responsables de l'inspection électrique, ou un électricien, selon le cas.

Ce produit répond aux devis descriptifs applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) constitue une indication du nombre maximal de dispositifs qu'il est permis de connecter à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme de IES de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq IES.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis FCC/ACTA

**Avvertissement :** toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation expresse de Gigaset Communications USA LLC incluant l'ajout d'une antenne externe, peut annuler le droit de l'utiliser.

Cet appareil est conforme à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Une étiquette apposée sous la base indique, entre autres informations, le code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Ce code doit être communiqué au fournisseur de services téléphoniques s'il le demande.

La fiche et la prise téléphoniques utilisées pour connecter cet appareil au réseau téléphonique doivent être conformes à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Cet appareil est livré avec un câble téléphonique et une fiche modulaire conforme qui est conçue pour être reliée à une prise téléphonique modulaire conforme. Pour tous les détails, reportez-vous aux instructions d'installation.

L'indice IES est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une même ligne téléphonique. Si un trop grand nombre d'appareils sont connectés à une ligne, ils pourraient ne pas sonner lorsque des appels sont reçus. Dans la plupart des régions, la somme des indices IES ne doit pas excéder 5. Pour connaître avec certitude le nombre d'appareils que vous pouvez connecter sur votre ligne, consultez votre fournisseur de services téléphoniques. Pour les appareils homologués après le 23 juillet 2001, l'indice IES de cet appareil fait partie du code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## forment l'indice IES sans signe décimal (p. ex., 03 indique un IES de 0,3). Pour les produits homologués avant le 23 juillet 2001, l'indice IES est indiqué séparément sur l'étiquette.

Une copie de la déclaration de conformité du fabricant (SDoC) peut être obtenue sur Internet à l'adresse [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques vous informera qu'il devra peut-être interrompre temporairement votre service. S'il n'est pas en mesure de vous prévenir suffisamment d'avance, le fournisseur vous avisera dès que possible. Si vous croyez qu'il est nécessaire de porter plainte auprès de la FCC, vous serez informé de vos droits.

Votre fournisseur de services téléphoniques pourrait modifier ses installations, son équipement, ses opérations ou ses procédures, ce qui pourrait alté-

rer le fonctionnement de cet appareil. Si cela se produit, il vous avisera à l'avance afin de vous permettre d'apporter les modifications nécessaires pour éviter toute interruption du service. Si vous éprouvez des problèmes avec cet appareil, débranchez-le du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème ait été corrigé ou que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement.

Pour obtenir des services de réparation ou des informations sur la garantie, composez le 1-866 247-8758. Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques pourrait vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit résolu. Cet appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur.

Cet appareil ne peut pas être utilisé sur une ligne d'appareils publics. Son branchement sur une ligne partagée peut entraîner des frais supplémentaires. Pour en savoir davantage, communiquez avec la commission des services publics de votre région. La confidentialité des communications n'est pas garantie par cet appareil.

Si un système d'alarme résidentiel est relié à la ligne téléphonique, vous devez vous assurer que le téléphone ne l'empêchera pas de fonctionner. Pour en savoir davantage, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un technicien. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies pour les appareils numériques de classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Certains téléphones sans fil utilisent des fréquences qui peuvent causer des interférences nuisibles aux téléviseurs et aux magnétoscopes installés à proximité. Pour réduire ce risque, la base du téléphone ne doit pas se trouver près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. Si des interférences surviennent, éloignez la base du téléviseur ou du magnétoscope.

L'absence d'interférences n'est pas garantie dans une installation spécifique. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur doit tenter de corriger les interférences comme suit :

1. Réorienter l'antenne de réception.
2. Éloigner la base du récepteur.

3. Brancher le téléphone dans une prise électrique d'un autre circuit que celui qui alimente le récepteur.

4. Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV.

### Avis concernant l'accès direct à un poste téléphonique

PERMETTRE L'UTILISATION DE CET APPAREIL DE MANIÈRE TELLE À NE PAS ASSURER UNE SUPERVISION APPROPRIÉE DES APPELS REÇUS CONTREVIENT AUX DIRECTIVES DE LA PARTIE 68 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC.

### Avis aux porteurs de prothèse auditive

Ce système téléphonique est compatible avec les prothèses auditives comportant un émetteur externe couplé par induction.

### Pannes de courant

Ce téléphone sans fil ne fonctionne pas durant les pannes de courant. Il est recommandé de prévoir un téléphone conventionnel pour être en mesure de faire et de recevoir des appels durant une panne.

### Remarque :

Pour que l'installation du téléphone soit conforme aux recommandations de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, la base doit se trouver à au moins 20 cm de toute personne se trouvant dans la même pièce.

Le combiné du téléphone étant conforme aux recommandations de la FCC, il peut être porté sur le corps à condition d'utiliser à cette fin un accessoire ne contenant pas de parties métalliques.

Informations à l'intention de votre fournisseur de services téléphoniques :

Si vous devez faire appel à votre fournisseur en raison de problèmes que vous croyez liés au téléphone, communiquez-lui les informations suivantes.

- Facility interface Code (FIC)
- Service Order Code (SOC)
- Universal Service Order Code (USOC)

Ces codes sont indiqués sur l'étiquette apposée sous la base.

## Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, les instructions de sécurité de base devront toujours être suivies avant d'utiliser votre matériel téléphonique.

1. Lire et bien comprendre toutes les instructions.
2. Suivre tous les avertissements et les instructions d'utilisation mentionnés sur le produit.
3. Débrancher le produit de la prise de téléphone et de la prise de courant avant le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour le nettoyage.
4. Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
5. Placer solidement ce produit sur une surface stable. La chute de cette unité pourrait occasionner des dommages ou des blessures graves.
6. À des fins de ventilation et pour le protéger de la surchauffe, des fentes ou des ouvertures ont été pratiquées à l'arrière et en dessous de l'appareil. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ni couvertes. Ce produit ne devrait jamais être placé sur le dessus ou à proximité d'un radiateur ou d'un indicateur de chaleur, ou à un endroit où la ventilation est inadéquate.
7. Ce produit doit être utilisé uniquement avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'énergie qui approvisionne votre maison, consultez votre dépositaire ou votre entreprise locale d'électricité.
8. Ne pas placer d'objets sur le câble d'alimentation. Installer l'unité à un endroit où personne ne peut marcher ou glisser sur le câble.
9. Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques; cela pourrait occasionner un risque d'incendie ou de choc électrique.
10. Ne jamais insérer, dans les fentes de l'appareil, quelque objet que ce soit qui pourrait toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, d'où risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais déverser de liquide sur ce produit.
11. Afin de réduire le risque de choc électrique ou de brûlures, ne pas désassembler ce produit. Si l'appareil nécessite un entretien, veuillez l'apporter à un centre de service qualifié. Ouvrir ou enlever les couvercles peut vous exposer à des voltages ou des courants électriques dangereux ou autres risques. Un réassemblage inexact peut causer un choc électrique lorsque l'appareil est utilisé par la suite.
12. Si les conditions suivantes se produisent, débrancher le produit de la prise murale et faire

effectuer l'entretien par du personnel de service qualifié :

- a.) Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
  - b.) Lorsque du liquide a été déversé dans le produit.
  - c.) Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - d.) Lorsque le produit ne fonctionne pas normalement après que vous ayez suivi les notices techniques d'utilisation. N'ajuster que les commandes couvertes par les notices techniques d'utilisation, parce qu'un ajustement inadéquat des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger des travaux d'envergure par un technicien qualifié pour remettre le produit en état de fonctionnement normal.
  - e.) Lorsque le produit a été échappé ou qu'il a été endommagé physiquement.
  - f.) Lorsque le produit présente un changement de performance considérable.
13. Éviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il existe une faible probabilité de choc électrique causé par des éclairs. Nous suggérons donc un câble d'arrêt de surtension.
  14. Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz lorsque vous êtes à proximité de la fuite.
  15. Les numéros d'urgence 911 ne peuvent être composés si le pavé numérique est bloqué.
  16. Un cordon téléphonique de calibre 26 (minimum) doit être utilisé avec ce téléphone.

## MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES

Pour réduire le risque d'incendie, de blessures ou de choc électrique et se défaire des piles de manière appropriée, veuillez lire et bien comprendre les instructions suivantes.

**PILE À HYDRURE MÉTALLIQUE DE NICKEL. CETTE PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU ÉLIMINÉE CONVÉNABLEMENT. NE PAS JETER DANS LES DÉCHETS URBAINS.**

1. N'utiliser que les piles recommandées pour être utilisées avec ce produit.
2. NE PAS UTILISER, DANS CE PRODUIT, DE PILES AU CADMIUM-NICKEL OU DES PILES AU LITHIUM, ni mélanger des piles de formats différents ou provenant de manufacturiers différents. NE PAS UTILISER DE PILES NON RECHARGEABLES.
3. Ne pas jeter les piles dans le feu; les cellules pourraient exploser. Ne pas mettre les piles en contact avec l'eau. Vérifier les indicatifs locaux pour connaître les instructions relatives à l'élimination.
4. Ne pas ouvrir ni mutiler les piles. L'électrolyte déversé est corrosif et peut causer des dommages aux yeux ou à la peau. Il peut être toxique si avalé.
5. Manipuler les piles avec soin afin de ne pas court-circuiter les piles avec des objets tels que des bagues, des bracelets ou des clefs. Les piles ou un matériel conducteur peuvent surchauffer et causer un incendie ou entraîner des brûlures.
6. Charger les piles fournies avec ce produit, ou désignées pour être utilisées avec celui-ci, conformément aux instructions d'utilisation et aux restrictions mentionnées dans le manuel de l'utilisateur. Ne pas tenter de charger les piles autrement que de la manière mentionnée dans le manuel de l'utilisateur.
7. Nettoyer périodiquement les contacts de la charge à la fois sur le chargeur et sur le combiné.

# Service à la clientèle

**Garantie d'assistance à la clientèle pour les produits sans fil  
Pour obtenir des services sous garantie,  
des renseignements sur le fonctionnement du produit  
ou de l'assistance pour des problèmes,  
composez sans frais le  
1-866 247-8758**

## Garantie limitée de l'utilisateur final

Ce produit est couvert par une garantie limitée de un an. Pour des réparations, des services sous garantie ou des questions relatives à ce produit, composez le 1-866 247-8758.

Cette garantie limitée non transférable est octroyée à l'acheteur initial / l'utilisateur final (« vous ») pour les systèmes, combinés et accessoires (le « produit ») qui sont fournis par Gigaset Communications USA LLC ou Gigaset Communications Canada Inc. (collectivement appelés « Gigaset NAM »). Gigaset NAM garantit qu'à la date de l'achat, le produit est exempt de défaut de matériel et de main-d'œuvre et que le logiciel inclus dans le produit fonctionnera conformément à ses spécifications.

### 1. PÉRIODE DE LA GARANTIE

La période de garantie du produit est de un (1) an à compter de la date initiale d'achat. Une preuve d'achat (p. ex., un reçu de caisse ou une facture) doit être fournie avec tout produit retourné au cours de la période de garantie. Les piles fournies avec les produits sont accompagnées d'une garantie contre les défauts au moment de leur achat seulement.

### 2. RECOURS EXCLUSIF

La seule obligation de Gigaset NAM et votre recours exclusif en cas de défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit consistera en la réparation ou le remplacement du produit, conformément à l'article 4 ci-dessous, à condition que le produit soit retourné pendant la période de garantie. Des composantes de remplacement, des pièces ou du matériel reconditionnés peuvent être utilisés dans le remplacement ou la réparation. Les données dans la mémoire du produit peuvent être perdues au cours de la réparation.

### 3. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS ET EST NULLE EN CE QUI LES CONCERNE :

- Défaut de fabrication apparent, dommage matériel à la surface du produit, notamment, les bris, fêlures, bosses, rayures ou marques d'adhésif sur l'écran ACL ou sur le boîtier du produit.
- Les produits (y compris, l'antenne) qui ont été réparés, sur lesquels on a fait l'entretien ou qui ont été modifiés par qui que ce soit autre que Gigaset NAM ou un réparateur approuvé par Gigaset NAM, ou qui ont été mal installés.
- Le coût de l'installation, de l'enlèvement ou de la réinstallation.
- Les dommages causés par toute défaillance, défaut de fonctionnement ou difficulté de toute sorte, à tout appareil téléphonique, électronique, tout matériel ou programme logiciel, réseau, Internet ou ordinateur, y compris, notamment, toute défaillance du serveur ou toute transmission informatique incomplète, incorrecte, inintelligible ou retardée.
- De l'équipement et des composantes non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Toute modification des composantes du produit, ou l'usage du produit dans un environnement inapproprié ou d'une manière pour laquelle il n'est pas conçu, notamment, les défaillances ou les défauts causés par un usage abusif, les accidents, les dommages matériels, le fonctionnement anormal, la manutention ou l'entreposage inapproprié, la négligence, les modifications, l'installation, l'enlèvement ou les réparations non autorisés, l'omission de suivre les instructions, les problèmes causés par le réseau téléphonique, l'exposition au feu, à l'eau, à une humidité excessive, aux inondations ou à des changements extrêmes de climat ou de température, des catastrophes naturelles, des émeutes, des actes de terrorisme, des déversements de nourriture ou

de liquide, des virus ou autres failles du logiciel introduits dans le produit, ou autres actions qui ne sont pas attribuables à Gigaset NAM et que le produit n'est pas censé tolérer, y compris les dommages causés par la manutention inadéquate ou les fusibles grillés.

- Les produits dont les autocollants de garantie, l'étiquette de numéro de série électronique ou de numéro de série ont été enlevés, modifiés, rendus illisibles ou ont été appliqués frauduleusement sur d'autre équipement.
- Problèmes de réception de signal (sauf s'ils sont causés par un défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit).
- Les produits qu'on a fait fonctionner au-delà de leurs spécifications maximales.
- Le rendement des produits lorsqu'ils sont utilisés avec d'autres produits ou équipements non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Les consommables (tels que les piles et les fusibles).
- Les paiements pour la main-d'œuvre ou le service à des représentants ou à des centres de service non autorisés pour effectuer l'entretien du produit par Gigaset NAM.
- La perte de données.
- La mise à l'essai et l'examen révèlent que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement présumé du produit est inexistant.

La présente garantie ne couvre pas la formation du client, les instructions, l'installation ou l'enlèvement, les ajustements, les problèmes liés aux services fournis par une entreprise en télécommunications ou par tout autre prestataire de services, ou les problèmes de réception de signaux. Gigaset NAM ne peut être tenue responsable des données contenues dans le logiciel, le microcode ou la mémoire des produits renvoyés pour réparation, qu'ils soient sous garantie ou non. Cette garantie s'applique uniquement dans le pays où les services ont été achetés (c'est-à-dire soit aux États-Unis d'Amérique soit au Canada, mais pas dans les deux pays).

**L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON FOURNIS OU NON EXPRESSÉMENT AUTORISÉS PAR GIGASET NAM A PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

## 4. RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être soumises à Gigaset NAM avant l'expiration de la période de garantie. L'obligation de Gigaset NAM d'honorer la garantie ne se prolongera pas au-delà de la période de garantie, et tout produit réparé ou remplacé au cours de la période de garantie continuera à être couvert pour le reste de ladite période de garantie ou pendant trente (30) jours, selon la période la plus longue.

Le service de soutien vous sera fourni au numéro sans frais du service à la clientèle :

**1-866 247-8758**

## 5. LIMITATION DE GARANTIE

Gigaset NAM ne donne aucune garantie et ne fait aucune représentation à l'effet que le logiciel des produits répondra à vos exigences ni qu'il fonctionnera avec du matériel ou des logiciels d'autres marques, que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que tous les défauts dans les logiciels seront corrigés.

## 6. RESTRICTION QUANT AUX RECOURS; AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU AUTRE

Votre recours exclusif concernant toute violation de garantie de la présente garantie limitée est mentionné ci-dessus. Sauf en ce qui concerne les remboursements choisis par Gigaset NAM, **VOUS N'AUREZ DROIT À AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS, INCLUANT LES DOMMAGES INDIRECTS**, si le Produit ne respecte pas la garantie limitée et, dans la pleine mesure permise par la législation applicable, même si un recours manque son objectif fondamental. Les expressions ci-dessous (« exclusion des dommages indirects, consécutifs et certains autres dommages ») sont aussi intégrées dans cette garantie limitée. Certains États, certaines juridictions ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; dans un tel cas, la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre.

## 7. EXCLUSION DE GARANTIES

GIGASET NAM ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE PRODUIT ET LES SERVICES DE SOUTIEN (S'IL EN EST) TELS QUELS, AVEC TOUTES SES ANOMALIES. CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE (S'IL EN EST) FIGURANT SUR TOUT DOCUMENT OU EMBALLAGE ET, DANS LA MESURE MAXIMALE

PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, D'INTÉGRALITÉ, DE RÉSULTATS, DE CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE L'ART, D'ABSENCE DE VIRUS ET DE NÉGLIGENCE ET DE PRESTATION OU DE DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN. DE MÊME, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE POSSESSION PAISIBLE OU DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON EN CE QUI A TRAIT AU PRODUIT. Certains États ou certaines juridictions ou provinces ne permettent pas de restrictions de durée d'une garantie tacite et d'exclusion ou de restriction des dommages indirects ou consécutifs; les exclusions ou les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Si une garantie ou une condition tacite est créée par votre État ou votre province et si les lois fédérales ou les lois de votre État ou province interdisent la stipulation d'exclusion de cette garantie, vous bénéficiez aussi d'une garantie ou condition tacite, MAIS UNIQUEMENT EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS AU COURS DE CETTE PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE (UN AN). EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS APRÈS CETTE PÉRIODE D'UN AN, AUCUNE GARANTIE OU CONDITION NE S'APPLIQUE. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi, et il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État ou d'une province à l'autre. En aucun cas la responsabilité de Gigaset NAM ne pourra dépasser le coût de la réparation ou du remplacement des produits défectueux, tel qu'indiqué aux présentes, et une telle obligation prendra fin à l'expiration de la période de garantie.

Tout supplément ou mise à jour du produit ou du logiciel intégré au produit, notamment les correctifs, mises à niveau et corrections de bogues fournis après l'expiration de la période de garantie limitée de un an, ne sont couverts par aucune garantie ou condition expresse, tacite ou prévue par la loi.

## **8. EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS ET DE CERTAINS AUTRES DOMMAGES**

DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, EN AUCUN CAS GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LEURS FOURNISSEURS, NE SERONT RESPONSABLES POUR QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU INDIRECT, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (NOTAMMENT LES DOMMAGES

RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS OU DE RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS OU AUTRES, LA PERTE D'EXPLOITATION, DES PRÉJUDICES PERSONNELS, INGÉRENCE DANS LA VIE PRIVÉE, OMISSION DE RÉPONDRE À SES OBLIGATIONS Y COMPRIS DE BONNE FOI OU DE DILIGENCE RAISONNABLE, POUR NÉGLIGENCE, ET POUR TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT) DÉCOULANT OU LIÉE D'UNE FAÇON OU D'UNE AUTRE À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, À LA PRESTATION OU AU DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN, OU AUTREMENT EN VERTU D'UNE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU LIÉ À CETTE DISPOSITION, MÊME DANS LE CAS D'UNE FAUTE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU D'UN BRIS DE GARANTIE DE LA PART DE GIGASET NAM OU DU VENDEUR OU DE TOUT FOURNISSEUR, ET CE MÊME SI GIGASET NAM, LE VENDEUR OU TOUT FOURNISSEUR A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE LA GARANTIE, CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE NON-RESPECT DE LA GARANTIE LIMITÉE.

## **9. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS**

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (NOTAMMENT TOUS LES DOMMAGES SUSMENTIONNÉS ET TOUS LES DOMMAGES DIRECTS ET LES DOMMAGES DE DROIT), L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE GIGASET NAM, DU VENDEUR ET DE LEURS FOURNISSEURS EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR LES DOMMAGES ÉNONCÉS PRÉCÉDEMMENT (SAUF POUR TOUT RECOURS QUANT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT CHOISI PAR GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LE FOURNISSEUR EN CE QUI A TRAIT À TOUT BRIS DE LA GARANTIE LIMITÉE) SERONT LIMITÉS AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT, OU CINQ DOLLARS (5,00 USD/CAD), SELON LE MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS OU DÉCLARATIONS DE DÉSISTEMENT DEVRONT S'APPLIQUER DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, MÊME DANS LE CAS OÙ UN RECOURS MANQUE SON OBJECTIF FONDAMENTAL.

## 10. DROIT APPLICABLE

Si ce Produit a été acheté aux États-Unis d'Amérique, la présente garantie limitée sera régie par la législation du Texas; elle exclut la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Si ce Produit a été acheté au Canada, la présente garantie restreinte sera régie par les lois de la province de l'Ontario et par les lois fédérales du Canada ici applicables; la présente garantie exclut la Loi sur la Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises.

Pour en savoir davantage sur les services d'assistance offerts pour votre téléphone, consultez le site <http://www.gigaset.com> ou composez le 1-866 247-8758.

Publié par

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

Fabriqué par Gigaset Communications GmbH sous licence de marque accordée par Siemens AG.

© Gigaset Communications GmbH, 2010

Tous droits réservés.

Selon les disponibilités. Droits de modification réservés.

Les caractéristiques du produit sont sujettes à changement.

Gigaset se réserve le droit d'effectuer des changements dans la conception ou les composantes de l'équipement sans préavis.

Numéro de pièce : A31008-M2151-R301-2-3S19

© 2010.

## Accessoires

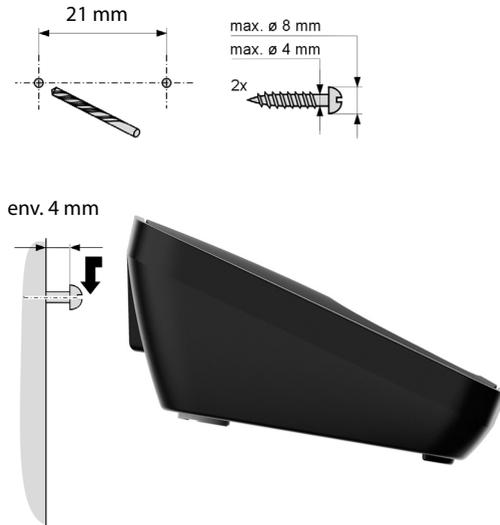
### Commande de produits Gigaset

Vous pouvez commander les produits Gigaset dans un magasin spécialisé.

Gigaset  
Original  
Accessories

Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

## Montage mural du chargeur



# Index

---

## A

Accès rapide	
messagerie externe	35
Accessoires	61
Activer	
combiné	21
décroché automatique	43
rendez-vous	36
surveillance de pièce	40
tonalités d'avertissement	46
verrouillage du clavier	21
Adresse e-mail	
copier depuis le répertoire	31
Affecter les touches numérotées	41
Affichage	
dates anniversaire non confirmées	34
espace de stockage (album média)	46
espace de stockage du répertoire	30
message sur la messagerie externe	35
modifier la langue de l'écran	42
rendez-vous/dates anniversaire non confirmés	38
témoin de charge	2, 3
Affichage menu	
mode expert	24, 48
mode standard	24, 48
Aides auditives	6
Album média	45
Appel	
accepter	26
externe	26
général	27
interne	27
manqué	32
Automatique	
décroché	26, 43
rappel	32
Autonomie du combiné	
en mode surveillance de pièce	39

## B

Base, installer	8
Batterie	
affichage	2, 3
charger	2, 3, 12
icône	2, 3
insérer	9
tonalité	46
Bip d'appel	45
Bip d'avertissement, voir	
Tonalités d'avertissement	
Bloc secteur	6

## C

Calendrier	36
Caractéristiques techniques	49
Classement dans le répertoire	29
Codes de réglage	
code de réglage local	15
codes supplémentaires	15
Codes de réglage local	15
Combiné	
contact avec des liquides	49
éclairage de clavier	43
éclairage de l'écran	42, 43
écran de veille	42
fonction secret	27
grande police	42
inscrire	11
langue d'affichage	42
liste	18
marche/arrêt	21
mettre en service	9
mode veille	21
modèle de couleur	42
régler	41
rétablir les réglages par défaut	47
retirer	11
tonalités d'avertissement	46
utiliser la surveillance de pièce	39
volume de l'écouteur	43
volume du mode Mains-Libres	43
Communication	
externe	26
interne	27
mettre fin	26

- Composer  
avec un numéro raccourci ..... 30, 41
- Configurer la messagerie externe ..... 35
- Connexion USB ..... 16
- Consulter les messages sur la  
messagerie externe ..... 35
- Contenu de l'emballage ..... 7
- Correction d'erreurs de saisie ..... 19
- D**
- Date  
régler ..... 13, 25
- Date anniversaire ..... 31  
désactiver ..... 31  
enregistrer dans le répertoire ..... 31  
non confirmé ..... 38  
non confirmée ..... 34
- Date anniversaire, voir Anniversaire
- Décroché automatique ..... 43
- Dépannage ..... 48
- Désactiver  
appels masqués ..... 45  
combiné ..... 21  
décroché automatique ..... 43  
rendez-vous ..... 36  
surveillance de pièce ..... 40  
tonalités d'avertissement ..... 46  
verrouillage du clavier ..... 21
- Diaporama ..... 42
- Durée de la communication ..... 26
- E**
- Eclairage  
clavier ..... 43
- Eclairage de clavier ..... 43
- ECO DECT ..... 36
- Ecouteur  
volume ..... 43
- Ecran  
configurer ..... 42  
diaporama ..... 42  
éclairage ..... 42, 43  
écran de veille ..... 42  
mode veille ..... 14, 21  
modèle de couleur ..... 42
- Ecran de veille ..... 42
- Edition du texte ..... 50
- Entrée  
enregistrer (messagerie externe) ..... 35  
sélectionner dans le répertoire ..... 29
- Entretien du téléphone ..... 49
- Envoi  
entrée du répertoire au combiné ..... 30
- Equipements médicaux ..... 6
- Erreurs de saisie (correction) ..... 19
- Espace de stockage  
album média ..... 46  
répertoire ..... 30
- F**
- Flash, touche ..... 2
- Fonction secret du combiné ..... 27
- G**
- Grande police ..... 42
- H**
- Heure  
régler ..... 13, 25
- Homologation d'Industrie Canada ..... 53
- I**
- Icône  
à l'arrivée de nouveaux  
messages ..... 33  
réveil ..... 38  
sonnerie ..... 45  
verrouillage du clavier ..... 21
- Image  
renommer ..... 46  
supprimer ..... 46
- Image CID ..... 28, 29, 45
- Inscrire (combiné) ..... 11
- Installer, base ..... 8
- Interface PC ..... 51
- Interne  
téléphoner ..... 27
- J**
- Journal des appels ..... 32
- Journal du répondeur ..... 33
- K**
- Keys  
pound key ..... 21

## Index

- L**
- Langue, affichage ..... 42
  - Liste
    - appels manqués ..... 32
    - combinés ..... 18
    - journal des appels ..... 32
    - messagerie externe ..... 33
    - répondeur ..... 33
- M**
- Mains-Libres
    - régler le profil ..... 44
  - Mains-Libres, touche ..... 2
  - Marche/Arrêt ..... 2
  - Menu
    - commandes ..... 20
    - ouvrir ..... 18
    - présentation ..... 24
    - tonalité de fin ..... 46
  - Messages, touche ..... 2
  - Mettre en service
    - combiné ..... 9
  - Mettre fin, communication ..... 26
  - Microphone ..... 2
  - Mise à jour ..... 51
  - Mise à jour du firmware ..... 51
  - Mode Ecouteur ..... 26
  - Mode expert ..... 24, 48
  - Mode Mains-Libres ..... 26
  - Mode Rappel ..... 39
  - Mode standard ..... 24, 48
  - Mode veille (écran) ..... 14, 21
  - Mode veille, retour ..... 21
  - Modèle de couleur ..... 42
  - Modifier
    - langue d'affichage ..... 42
    - numéro de destination (surveillance de pièce) ..... 40
    - sonnerie ..... 44
    - volume de l'écouteur ..... 43
    - volume du mode Mains-Libres ..... 43
- N**
- Non confirmé
    - rendez-vous ..... 38
  - Non confirmée
    - date anniversaire ..... 38
  - Numéro
    - comme destination en mode Surveillance de pièce ..... 40
    - copier dans le répertoire ..... 30
    - enregistrer dans le répertoire ..... 28
    - entrer le numéro de la messagerie externe ..... 35
    - numéro de destination (surveillance de pièce) ..... 40
    - numéro raccourci ..... 28, 41
    - récupérer depuis le répertoire ..... 31
    - saisie avec répertoire ..... 31
- O**
- Ouvrir le répertoire ..... 18
- P**
- Police ..... 51
  - Portée ..... 8
  - Pound key ..... 21
  - Préfixe
    - régler son préfixe ..... 47
  - Présentation du numéro de l'appelant-images ..... 28, 29, 45
  - Prise kit piéton ..... 16
  - Profil Mains-Libres ..... 44
- R**
- Raccordement du kit piéton ..... 16
  - Rappel (bis) ..... 32
  - Rappel de date anniversaire ..... 31
  - Recherche dans le répertoire ..... 29
  - Rendez-vous ..... 36
    - activer/désactiver ..... 37
    - gérer ..... 37
    - supprimer ..... 37
  - Rendez-vous/date anniversaire
    - afficher non confirmés ..... 38
  - Répertoire ..... 28
    - copier numéro depuis le texte ..... 30
    - enregistrer des entrées ..... 28
    - enregistrer une date anniversaire ..... 31
    - envoyer une entrée/liste à un combiné ..... 30
    - gérer les entrées ..... 29
    - ordre des entrées ..... 29
    - utiliser pour la saisie du numéro ..... 31
  - Répétition manuelle de la numérotation ..... 32
  - Réveil ..... 38

**S**

Sélectionner	
avec répertoire.....	29
Sensibilité (surveillance de pièce).....	40
Service à la clientèle.....	57
Signal d'avertissement, voir	
Tonalités d'avertissement	
Son, voir Sonnerie	
Sonnerie	
modifier.....	44
régler le volume.....	44
Suppression	
caractères.....	19
Surveillance de pièce.....	39

**T**

Téléphoner	
accepter un appel.....	26
appel externe.....	26
interne.....	27
Tonalité d'erreur.....	46
Tonalité de validation.....	46
Tonalités d'avertissement.....	46
Tonalités de confirmation.....	46
Touche Messages	
appeler des listes.....	33
Touches	
accès rapide.....	2
attribuer une fonction ou	
un numéro.....	41
numéro raccourci.....	30
touche de navigation.....	2, 18
touche Décrocher.....	2, 26
touche Dièse.....	2
touche Effacer.....	19
touche Etoile.....	2
touche flash.....	2
touche Mains-Libres.....	2
touche Marche/Arrêt.....	2
touche Messages.....	2
touche Raccrocher.....	2, 26
touche secret microphone.....	2
touches écran.....	2, 19
touches latérales.....	2
Touches écran	
attribuer.....	41

**V**

Verrouillage	
activer/désactiver le verrouillage	
du clavier.....	21
Volume	
écouteur.....	43
haut-parleur.....	43
sonnerie.....	44
volume du mode Mains-Libres.....	43